



Yozondacua Nuevo

Municipio de Cochoapa El Grande,
Guerrero





Yozondacua Nuevo

Municipio de Cochoapa El Grande, Guerrero

Consulta previa, libre e informada
a pueblos y comunidades indígenas
sobre la evaluación educativa

Julio 2014

FACILITADORES

Idalia Maldonado Cortéz

Zenaida Apolinar Solano

Isidro Estrada Ortiz

ÍNDICE

Prefacio	5
Presentación	7
1. La comunidad	
1.1. Ubicación geográfica	9
1.2. Toponimia de la comunidad	9
1.3. Antecedentes históricos	10
1.4. Sistema de autoridades	14
1.4.1. Cargos comunitarios	14
1.4.2. Elección y cambio de comisario	15
1.5. Migración en la comunidad de Yozondacua Nuevo	17
2. Sistematización de los resultados de la consulta	20
2.1. Opiniones que surgieron durante la asamblea general	46
2.1.1. Lo que quiere la comunidad	47
2.1.2. Qué espera la comunidad de los niños y jóvenes	48
2.1.3. Lo que no le agrada a la comunidad respecto a la educación	49
2.1.4. Razones por las que se salen de la escuela	49
2.2. Conclusión	50
3. Descripción de las actividades realizadas en el taller de la consulta a los jóvenes y niños de la comunidad	
3.1. Bienvenida personalizada y breve explicación del taller de forma sencilla, clara y atractiva	53
3.2. Presentación de participantes	53

3.3. Exposición de tarjetas	54
3.3.1. Danza	57
3.3.2. Vestimenta	58
3.3.3. Naturaleza	59
3.3.4. Los papás	61
3.3.5. Razón de ir a la escuela, perfil del docente y su pertinencia cultural. Formas de evaluación desde la lógica de jóvenes y niños	63
3.4. Dinámica de evaluación y relajación de los jóvenes y niños	68
3.5 Actividad tarea: Fotografía los espacios que más te agradan	70
3.6 Promoviendo la evaluación en mi escuela	80
3.7. Actividad de cierre	83

PREFACIO

La evaluación es una herramienta clave para apoyar la definición de políticas públicas y orientar las acciones que conduzcan a mejorar la educación en todas sus dimensiones y salvaguardar así el derecho de todos los mexicanos a tener una educación de calidad. Para ello, es necesario reconocer que el nuestro es un país diverso y que tanto las políticas educativas como la evaluación deben responder a esa diversidad.

Tal heterogeneidad es producto de distintas condiciones, pero la principal es la composición multicultural de sus pueblos indígenas, pobladores originarios del territorio nacional que aún conservan, en mayor o menor medida, características socioculturales y lingüísticas propias.

Así, en 2013, el Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación (INEE), inició un proceso de diálogo y consulta con pueblos y comunidades indígenas sobre la evaluación educativa con el objetivo de documentar su manera de comprender y definir la buena enseñanza, las prácticas docentes, los contenidos y las formas de evaluación con las que se debiera dar seguimiento al trabajo que desarrollan las escuelas. Esta información será el punto de partida para la formulación de lineamientos de evaluación en contextos indígenas y la emisión de directrices de mejora de la calidad de la educación que reciben dichas comunidades, en especial, servirá de base para el diseño de una política de evaluación estandarizada en algunos aspectos (mínimos comunes) y diferenciada en otros (máximos diferentes).

La metodología empleada se basó en los principios que fundamentan el derecho a la consulta previa, libre e informada a pueblos indígenas establecidos en el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo y la Declaración de Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas.

Los elementos básicos de esa metodología fueron los siguientes:

- El consentimiento previo de las comunidades para participar.
- El respeto a las formas organizativas propias de las comunidades.
- El apoyo de facilitadores nombrados por las mismas comunidades.
- La promoción de la participación de mujeres, ancianos, niños, niñas y adolescentes.
- La realización de las actividades en la lengua en uso de las comunidades.
- El desarrollo de la consulta en un período de relativa extensión (alrededor de seis meses).

La metodología específica fue resultado del trabajo colaborativo desarrollado por intelectuales indígenas y académicos especialistas durante dos talleres realizados en septiembre y noviembre de 2013.

Durante 2014, 49 comunidades de 19 entidades federativas, hablantes de aproximadamente 31 lenguas indígenas participaron en la consulta. El presente volumen es el producto de las actividades de reflexión y discusión de los habitantes de la comunidad de Yozondacua Nuevo. Junto con los informes de las otras 48 comunidades, está siendo sistematizado y analizado para integrar un informe general.

Los resultados de la consulta contribuirán a la construcción de mecanismos de evaluación respetuosos de la diversidad cultural y lingüística del país. En particular, como ya se ha dicho, servirán para que el INEE diseñe lineamientos de evaluación educativa en contextos indígenas y emita directrices de mejora que contribuyan a la igualdad de oportunidades y la pertinencia de la educación.

Octubre, 2014

PRESENTACIÓN

La información que contiene el presente documento fue recabada mediante asambleas con las personas de la comunidad, en donde estuvieron presentes tanto hombres como mujeres y niños de la comunidad de Yozondacua Nuevo, la cual está situada en el municipio de Cochoapa El Grande, en el estado de Guerrero.

Para comenzar con la consulta, primeramente se pidió permiso a las autoridades, ya que son quienes representan a la comunidad; posteriormente se programó una fecha para hablar con la gente de la comunidad y plantear la invitación a participar que hizo el Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación, a lo que la gente aceptó.

Para obtener información sobre la consulta general nos basamos en 17 preguntas, las cuales fueron planteadas a las personas en la lengua Tu'un Savi, para que ellos comprendieran lo que se les preguntaba. Como equipo tratamos de no aburrir a la gente con preguntas y respuestas, incluso algunos iban contestando varias preguntas a la vez; esto nos ayudó a complementar mejor la consulta, ya que la gente, al momento de expresarse, lo hacía con mucha confianza y con las esperanzas de que sus palabras sean escuchadas y se dé a conocer cómo se refleja la enseñanza que reciben los niños y jóvenes en la escuela, en la Región Montaña Alta de Guerrero.

En la comunidad, los niños, por un lado, tienen que ir a la escuela y cumplir con lo que los maestros les piden; por otro lado, está el trabajo del campo porque a pesar de que los padres quieren y mandan a sus hijos a la escuela también en ocasiones se ven en la necesidad de sacarlos de la escuela y llevárselos a trabajar al campo, ya que para sobrevivir se requiere del apoyo de los miembros de la familia. Además, por lo que dijo la gente, la educación que reciben los niños no es buena, porque los maestros faltan mucho o cuando van no enseñan bien, porque en los niños no se refleja la enseñanza que les dan en la escuela, y la gente está consciente de que no sólo se aprende en la escuela; sino que desde la comunidad se puede enseñar, porque así lo hicieron los abuelos.

1. LA COMUNIDAD

1.1. UBICACIÓN GEOGRÁFICA

La comunidad de Yozondacua Nuevo está situada en el municipio de Cochoapa El Grande, en el estado de Guerrero. Cuenta con aproximadamente 482 habitantes. Sus colindancias son: al norte con Rancho de Guadalupe, al sur con Yozondacua El Carmen, al este con Cahuañaña y al oeste con Barraca de la Palma.



Vista panorámica de la comunidad de Yozondacua Nuevo.

1.2. TOPONIMIA DE LA COMUNIDAD

“La comunidad Yozondacua Nuevo significa en mixteco ‘llano que se raja como cáscara de árbol’, porque *Yozo* significa ‘llano’ y *dankua*, ‘tierra que se raja como cáscara de árbol’; se le puso ese nombre porque cuando llueve se encharca el agua y al momento de secarse, se raja y queda como cáscara de árbol”.¹

¹ Entrevista al C. Natalio Santiago Castro, Regidor de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 22 de mayo de 2013.

1.3. ANTECEDENTES HISTÓRICOS

“Todo comenzó en la comunidad de Cahuañaña, municipio de Cochoapa El Grande, en 1990, cuando el C. Jesús Castillo de los Santos, quien fungía en el cargo de fiscal, y Aurelio Hilario Martínez, segundo fiscal, acudieron al licenciado Felipe Ortiz Montealegre, presidente municipal perredista de Metlatónoc, a solicitarle calhidra y cemento; fue desde entonces que la gente de la comunidad se inconformó porque en su mayoría eran priistas y no querían que un perredista los apoyara.

El equipo de gestores era acompañado por Laureano Martínez Martínez y el señor Taurino, quienes habían hecho la solicitud; pronto fueron asesinados, después de un tiempo murió el señor Alfonso Ávila de los Santos, en unos meses murió Jorge García González y a finales de la temporada de lluvia asesinaron a Carlos García González. La gente restante que integraba el equipo, acordaron en una reunión seguir la lucha y nombrar a sus nuevos dirigentes, quedando integrado por C. Vicente Santiago Mendoza (quien sabe leer y escribir), su hermano José Santiago Mendoza y sus dos hijos de nombre Emilio Santiago Castro y Natalio Santiago Castro, acompañados por Palemón Santiago García y Andrés Martínez Martínez como principales.

De nueva cuenta el equipo anteriormente mencionado fue golpeado en público enfrente de la Comisaría de Cahuañaña con garrotes, machete, cuña (palo de la cárcel) y piedra, dejándolos heridos. Este nuevo enfrentamiento fue porque acudieron a las oficinas de 500 Años de Resistencia a solicitar la construcción de la carretera, de la Comisaría e instalación de luz eléctrica; en el momento que salió la autorización de la Comisaría y la carretera, se convoca a la reunión para informar al pueblo, la gente que asistió dijo “que nos acostáramos y que encima de nosotros pasara la carretera”,² ya que el grupo de la oposición decía que eso traería consigo deslaves en los terrenos; la Comisaría tampoco fue aceptada. Después de todo lo ocurrido acudió el comisario municipal, José Santiago Mendoza, a levantar la denuncia correspondiente ante el presidente municipal, Felipe Ortiz Montealegre.

² Palabras del señor Vicente Santiago Mendoza en la entrevista que se le realizó.

El equipo de lucha convocó a una nueva reunión en donde se expuso que existía un terreno sin dueño a un lado de la comunidad de Yozondacua del Carmen, y por la falta de documentos se acordó hablar con el Comisariado de Bienes Comunales. La gente primeramente habló con el C. José Santiago Mendoza y con Vicente Santiago Mendoza, para que dieran permiso para fundar el pueblo en donde se encuentra actualmente Yozondacua Nuevo, ya que su padre, el señor Guadalupe Santiago Leal, ocupaba estos terrenos en el pastoreo para su ganado, y al final los hermanos dijeron que no podían decidir y apropiarse de los terrenos del pueblo, y mejor se decidió hablar con el Comisariado de Bienes Comunales de Cochoapa El Grande, el C. Fidel Luis Solano, y con el Consejo de Vigilancia, que aceptaron otorgar el terreno, pero todavía no se les daba el documento.

En las gestiones que el grupo movilizado había realizado sobre la carretera obtuvieron la autorización de su construcción y para eso se trasladaron a la cabecera municipal de Metlatónoc, el C. José Santiago Mendoza, Vicente Santiago Mendoza, Juan Mendoza Gálvez, Natalio Santiago Castro con su esposa Alejandrina Martínez Martínez, Emilio Santiago Castro, Ignacio Martínez Pacheco y María Castro, para comenzar su construcción.

Los representantes del grupo que acudieron, al llegar a la comunidad de Tres Cruces decidieron regresar a casa caminando, durante el trayecto los habitantes inconformes los atacaron con machetes, por lo que regresaron a Metlatónoc para dar conocimiento a las autoridades sobre lo ocurrido. Los habitantes de la comunidad de Santa Catarina aconsejaron al presidente y al síndico para que cambiara el rumbo de la carretera, el nuevo trayecto de la carretera la querían para la comunidad de Santa Catarina a Coyul, pero luego, al darse cuenta, el señor Vicente Santiago Mendoza elaboró citatorios para las comunidades afectadas por el cambio del trayecto, estas comunidades fueron: Loma Canoa, Joya Real, Calpanapa, Dos Ríos, Vista Hermosa, San Pedro El Viejo, Llano de la Yakua, Itiatio, Río Encajonado, Arroyo Prieto y Coyul, citándolos a una reunión en la comunidad de Barranca Soltera para exigir la construcción de la carretera, de acuerdo al proyecto original.

Los habitantes de la comunidad de Santa Catarina estaban inconformes con este acuerdo y no permitían el seguimiento de la construcción de la carretera, es por ello que el comité de la carretera y los habitantes del Rancho de Guadalupe negociaron con el operador de la máquina, dándole a cambio dos caballos para que trabajaran en el transcurso de la noche, ya que de día las comunidades inconformes tenían una constante vigilancia; las maquinarias estuvieron tres días sin actividad y en el transcurso de la noche del cuarto día se continuó con la construcción hasta llegar a la comunidad de Barranca Pobre. Al día siguiente el operador y su equipo de colaboradores tuvieron descanso en un periodo de 15 días, la comunidad inconforme de Santa Catarina se dio cuenta de lo sucedido y acudió a detener el operador, pero ya no lo encontraron.

Después del descanso se continuó con la construcción de la carretera hasta llegar a la comunidad de Yozondacua Nuevo; fue cuando el presidente municipal priista, C. Enrique Rojas Candía, se dio cuenta de que la unión de comisarios estaba consolidada y acudió a la actual comunidad de Yozondacua Nuevo para convivir y festejar los logros. En aquel tiempo de 1993 ya se habían construido ramadas en el lugar mencionado y nombraron al C. Félix Martínez Pacheco comisario municipal y al C. Vicente Santiago Mendoza comandante municipal.

Desde entonces el presidente municipal, el Comisariado de Bienes Comunales y el Consejo de Vigilancia los tomó en cuenta, después de convocar tres veces la asamblea de comuneros, se levantó el acta de posesión con la presencia del comisario municipal de Cochoapa El Grande, el C. Juan Flores Balderas y el comandante Pablo Vázquez Flores. Todos asistieron a la inauguración de la carretera y en la consolidación del pueblo con el rango de comisaría municipal, a este festejo acudieron cuatro bandas de viento, de Joya Real, Yuvi Ndikunu, Dos Ríos y la Cieneguilla.

Posteriormente se acordó que el comandante anunciara por todo el pueblo y sus alrededores, para que se le preguntara a la población en general si los terrenos del actual Yozondacua Nuevo tenían dueño o no. Al finalizar el recorrido con dos caballos, uno que

cargaba la trompeta y otro la batería por todo el territorio, inclusive hasta el cerro de la Garza y de la Lluvia, llegaron a la conclusión de que los terrenos no tenían ningún dueño.

El comisario municipal y el comandante citaron a una reunión a las personas para nombrar al comité de construcción de la Comisaría, donde acordaron que el presidente fuera el C. Vicente Santiago Mendoza y el C. Aurelio Hilario Martínez su auxiliar, y se prosiguió con las gestiones de la organización de 500 Años de Resistencia, en donde un grupo representativo integrado por Aurelio Hilario Martínez, Natalio Santiago Martínez, Juan Mendoza Gálvez y Cirilo Ignacio Altamira, acudieron a la huelga de hambre enfrente de las oficinas de 500 Años de Resistencia para presionar al gobernador en turno, el C. Rubén Figueroa Alcocer, quien como respuesta a la huelga reprimió a los asistentes con caballería, en donde dos miembros de la comunidad resultaron con heridas de gravedad por los pisoteos de los caballos y el gobernador responsabilizó al secretario de su administración como el responsable de lo ocurrido, el C. Ángel H. Aguirre Rivero”.³



Habitantes de la comunidad en asamblea.

³ Entrevista al C. Vicente Santiago Mendoza, suplente del comisario de la comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 23 de mayo de 2013.

La narración anterior muestra la organización que existía por parte de los fundadores de la comunidad, algo que actualmente se está debilitando puesto que ellos tienen muchas necesidades y no han logrado resolverlas, porque existe el individualismo provocado por diversos factores externos.

1.4. SISTEMA DE AUTORIDADES

1.4.1. Cargos comunitarios



Señores que integran el gabinete de la Comisaría
(foto tomada por alumnos de la LDCI, 20 de mayo de 2013).

En la comunidad existen ciertos criterios para llegar a ser autoridad; es decir, que aún se siguen practicando lo que son los usos y costumbres que han dejado los abuelos, por eso “para empezar las personas a prestar su servicio comunitario, no importa si son casados o solteros. Comienzan primero desde el cargo más bajo, como el de topil, quien tiene como función encargarse de ir a los mandados, ya sea por refrescos, cerveza y barrer la comisaría; el policía segundo es el encargado de ir a traer a las personas cuando hay algún problema, a veces acompañado del primer policía: el segundo comandante tiene el mismo cargo que los policías; el segundo regidor y primer regidor son los encargados del padrón de la comunidad, dan aviso sobre la fiesta o alguna reunión; el suplente del comisario

y el comisario sólo están dentro de la Comisarfa para resolver problemas y son quienes en caso de que el problema sea muy grave lo pasan al síndico municipal. Son los cargos antes mencionados los que tienen que pasar para llegar a ser una persona principal y respetada en la comunidad”.⁴

1.4.2. Elección y cambio del comisario

“En la comunidad de Yozondacua Nuevo, la elección del nuevo comisario se realiza en el camposanto una semana antes del Día de Muertos, porque es en la fecha que toda la gente del pueblo se reúne para realizar la limpieza en el camposanto. Y es cuando la gente que sale a trabajar en los diferentes lugares regresa a la comunidad y es un buen momento para proponer el nuevo comisario. El comisario y su gabinete son propuestos por los principales de la comunidad, en el mismo camposanto; posteriormente se hace la asamblea donde participan tanto hombres como mujeres en la comisaría, para ver si las personas propuestas quedan con ese cargo o eligen a otros que los representen.

El nuevo comisario empieza a cumplir su cargo hasta principios del mes de enero. Es costumbre de la comunidad que cuando es el cambio del comisario el que va de salida tiene que entregar la vara de mando, sello y máquina de escribir al que viene de entrada; para esto se busca a un rezandero para que realice un ritual, primero la vara de mando se deja en la iglesia donde el rezandero la ahúma por cuatro días seguidos, después de ahumarlo dentro de la iglesia se lleva la vara de mando a la casa del nuevo comisario, ahí mismo convive todo el pueblo, tanto hombres como mujeres”.⁵

⁴ Señor Natalio Santiago Castro/ Regidor de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 20 de junio de 2013.

⁵ El señor Ignacio Martínez Pacheco, principal de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 17 de junio de 2013.



Fotografía del C. Ignacio Martínez Pacheco, principal de la comunidad.

1.5. LA MIGRACIÓN EN LA COMUNIDAD DE YOZONDACUA NUEVO

La comunidad en su mayoría se dedica a la siembra del maíz, práctica que no se lleva a cabo dentro del territorio de la comunidad puesto que sus tierras son infértiles, por lo que tienen que buscar tierras en otras comunidades cercanas para poder sembrar; a las familias les resulta complicado porque se dan cuenta que se hacen gastos y al momento de obtener su cosecha no es suficiente para comercializar, por lo que no tienen otra alternativa que dejar sus tierras y salir a otros lugares a buscar empleo por temporadas, por eso es que la migración se da de manera frecuente; además, dentro de la comunidad no se generan empleos donde las personas puedan trabajar y obtener recursos económicos para solventar todos sus gastos, y cuando migran es porque existe un compromiso con la comunidad, ya sea engrandecer una fiesta u otra actividad comunitaria.

Lo lamentable de la migración en la comunidad es que cuando las familias deciden salir a trabajar fuera se ven en la necesidad de sacar a sus hijos de la escuela para llevárselos a los campos agrícolas, ya que es una forma de generar más recursos económicos en un periodo más corto para poder regresar a la comunidad, lo cual no es muy favorable para los niños y jóvenes que se salen de la escuela, porque pierden clases y los maestros ya no los aceptan, incluso algunos por migrar con sus padres dejan de estudiar y al momento que quieren regresar a la escuela ya no les permiten los maestros porque ya no tienen la edad para culminar su nivel primaria.

Otras familias migran con las esperanzas de encontrar mejores condiciones de vida y tener mayores oportunidades de trabajo en otros lugares, ya que dentro de su comunidad se enfrentan a necesidades muy prioritarias, como es la salud que por ser una comunidad muy retirada no reciben atención médica, ni cuentan con un centro de salud, por lo que cuando se enferman tienen que salir hasta a su municipio y al hacerlo van generando gastos que tienen que obtener trabajando fuera de su comunidad.

La educación también es una necesidad que tiene la comunidad la cual no cuenta con todos los niveles básicos para los jóvenes, por lo que algunos que terminan su primaria prefieren migrar a otros lugares que seguir con sus estudios fuera de su comunidad porque son más gastos en sus estudios lo cual no está al alcance de los padres, y aunque algunos quisieran estudiar se les dificulta por lo mismo de que en cualquier mes del año se ven en la necesidad de salir a trabajar por lo que no pueden concluir bien el año escolar.



Entrevista al C. José Santiago Mendoza.

Algunos jóvenes que deciden continuar con sus estudios lo hacen en los municipios más cercanos a ellos como es Cochoapa El Grande y Metlatónoc, aunque el nivel educativo sólo llega hasta bachillerato, y a pesar de que estos municipios son cercanos a ellos, también se generan muchos gastos, y sólo hasta la ciudad de Tlapa de Comonfort se cuenta con todos los niveles educativos, pero muy pocos se van directamente a la ciudad de Tlapa de Comonfort, en donde para estudiar tienen que trabajar.

Las salidas de las familias fuera de su comunidad son por temporadas a las ciudades del norte del país, como Sonora, Sinaloa y Chihuahua, algunos emigran cuando no es época de siembra, para que les dé tiempo de regresar y continuar con el proceso de siembra, el cual es la forma de supervivencia de las familias y una práctica milenaria de la cual obtienen su alimento principal, el maíz, que además de ser un alimento, significa más que la misma vida; de ello obtiene todo lo necesario para poder llevar a cabo sus actividades comunitarias.



Familia del señor Fidel Santiago Ignacio.

A pesar de que las familias migran a otros lugares aún existe una resistencia de las personas ante los cambios que se presentan día con día en la sociedad; las personas de la comunidad siguen arraigadas a sus costumbres, valores y prácticas comunitarias, a la forma de vida dependiente del sistema milpa, a las enseñanzas a los hijos de las prácticas heredadas de los abuelos y bisabuelos, manteniendo el respeto hacia la naturaleza y la reciprocidad que existe entre cada uno de ellos.

2. SISTEMATIZACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA CONSULTA

En este apartado se sistematizan los resultados de la Consulta previa, libre e informada a pueblos y comunidades indígenas sobre la evaluación educativa en la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, Guerrero. Para reunir las voces de los actores que aportaron opiniones se tuvieron que hacer varias visitas y planear las reuniones para realizar la consulta general. En esta consulta participaron señoras, señores, jóvenes, niños y niñas de la comunidad pero en las intervenciones sólo se contó con la participación de los señores y señoras, quienes con base en algunas preguntas fueron discutiendo y respondiendo a cada una de ellas, y para que las preguntas fueran entendibles todo el proceso de la consulta fue en la lengua materna, que es el Tu'un Savi.

La sistematización se hizo posible gracias a los señores y señoras, jóvenes y niños(as) de la comunidad de Yozondacua Nuevo que participaron durante la consulta.

En la comunidad, una de las aportaciones de personas sobre la enseñanza de los niños, niñas y jóvenes de la comunidad, es que se debe mejorar la forma de enseñar a los niños y poner más atención a la escuela, “porque si los padres les piden que los apoyen en la casa no lo pueden hacer porque en la escuela no les enseñan bien, ya que muchas veces sólo los ponen a transcribir lo que viene en el libro y a ellos les cuesta trabajo al momento que se requiere de su ayuda para leer un documento, porque no le entienden y para que esto mejore los padres de familia deben de decirle a los niños y jóvenes que lean más seguido”.⁶

⁶ Aportaciones de los miembros de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

Con respecto a la educación que hemos recibido, o que reciben sus hijos e hijas en la escuela, ¿qué les parece que se podría conservar, mejorar o eliminar?

—Queremos encontrar la manera de apoyar a nuestros hijos para que mejoren su enseñanza y nos puedan apoyar aquí en la comunidad, porque nosotros los grandes no tuvimos la oportunidad de estudiar y si salimos de noche, ¿cómo vamos a poder caminar? Aquí en nuestro pueblo decimos que escuchamos y vemos, pero si salimos a otro lugar no vamos a saber cómo llegar a una dirección; aquí en nuestro pueblo sobrevivimos porque nos apoyamos entre todos, pero ya estando en otro lugar será más difícil, por eso nos preocupa la enseñanza de nuestros hijos ya que si ellos no aprenden bien, no sirve de mucho que estudien.⁷

¿Usted cree que está bien que estudien los niños?

—Sí, porque nosotros los grandes antes sólo cuidábamos animales; esos se morían y se acababa todo, pero los conocimientos que adquieren nuestros hijos en la escuela, si ellos aprenden bien esos conocimientos, nunca se acabarán. La escuela nunca muere hasta que los niños mueran y los conocimientos que adquieran nunca se acabarán porque es como el dinero, aunque nuestros niños sean muy humildes, podrán salir a otro lugar porque ellos son niños y si aprenden serán algo en la vida

CONCLUSIONES

Que los maestros se esfuercen mejor para que los niños aprendan a leer y tengan mayor habilidad de lectura y comprendan lo que leen para que así puedan ayudar cuando se requiere.

La enseñanza de los niños tiene suma importancia en la vida cotidiana por lo que se les debe de enseñar también lo que son las prácticas comunitarias para reforzar su aprendizaje.

Lo que se trabaja en la escuela actualmente son actividades y ejercicios fuera del contexto de la comunidad, y lo que se quiere es que se retomen las técnicas de enseñanza que se tenían en años pasados.

⁷ Palabras que dijo una señora de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

y ya no habrá necesidad de que cuiden animales como nosotros los grandes lo hicimos, es por eso que la enseñanza que reciben ahora debe de mejorar en el sentido de que los maestros les enseñen actividades del libro pero también que retomen de las que realizamos dentro de nuestra comunidad para animar a los niños y estos le echen ganas.⁸

—Queremos que se retome para la enseñanza de los niños en la escuela, las técnicas de trabajo de los maestros que trabajaban anteriormente quienes enseñaban a los niños a realizar recados, a escribir letras cursivas, en la actualidad vemos que en la escuela hacen otras actividades, las cuales no ayudan mucho a los niños a comprender los ejercicios que vienen en los libros, por lo mismo de que “el gobierno está cambiando las técnicas de trabajo y no toma en cuenta las condiciones que se viven dentro de una comunidad indígena, donde los niños muchas veces para sobrevivir tienen que apoyar en la casa y en el campo ya que por lo regular en todos los trabajos se requiere del apoyo de los niños.”⁹

—Como parte de la enseñanza de los niños depende de los maestros, es necesario que los maestros se decidan y desde un principio se pongan de acuerdo, porque nosotros como comunidad no queremos que sigan faltando a la escuela; aunque a veces dicen que van a la reunión, pero no sabemos si realmente van a reuniones o por qué faltan mucho, además de que esto ocasiona que los niños se atrasen y no vayan aprendiendo como debe ser, por eso uno como padre se desanima y ya no quiere mandar a su hijo a la escuela, porque los maestros casi no trabajan y es una pérdida de tiempo que los niños todos los días se la pasen esperando a ver a qué hora llega el maestro o maestra.¹⁰

Que los maestros sean responsables y cumplan con su deber como maestros, cubriendo las horas de clases y no dejen a los niños abandonados.

⁸ Al momento que la señora de la comunidad se expresó, lo hizo con tristeza porque ella nunca tuvo la oportunidad de estudiar.

⁹ Testimonio del C. Natalio Santiago Castro, 4 de mayo de 2014.

¹⁰ Testimonio de la C. Josefina Alejo Hilario. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

—Antes en la escuela se aprendía mejor porque los maestros iban enseñando por escalas de paso a paso con los niños hasta que estos comprendieran los textos y ejercicios se avanzaba con otros más complicados, pero actualmente a los maestros les da igual si los niños aprenden o no, sólo en clases los ponen a transcribir lo que viene en los libros, además de que los maestros no planean sus clases para ver todas las materias, sólo se centran en una o dos materias, a ellos lo único que les interesa es pasar el tiempo y sacar a los niños, sin importar que estos realmente comprendan lo que se ve en clases.

Ahora a los maestros y maestras les da flojera y sólo repiten ejercicios que los niños ya aprenden y no avanzan conforme al aprendizaje que va adquiriendo el niño de escala a escala como lo hacían los maestros anteriores.

Algunos padres han descuidado el aprendizaje de sus hijos, no exigiéndoles a los maestros que cumplan con su trabajo.

Nosotros los hombres, antes cuando estudiábamos, nuestros padres les exigían más a los maestros; incluso estaban más al pendiente de que estos fueran puntuales y cumplieran con su trabajo, en dos años los jóvenes comenzaban a leer que en ese entonces acudían a la escuela ya grandes, por lo mismo de que los padres casi no dejaban que fueran a la escuela porque se dedicaban más al campo.¹¹

—Dentro de la escuela se enseña muy poco la lengua materna que es el Tu'un Savi y es importante que se conserve y se vaya mejorando cada día, aunque en ocasiones resulta complicado porque muchos de los maestros que mandan a la comunidad no quieren enseñarles a los niños a escribir y leer la lengua materna porque ni ellos lo saben hacer, o porque a veces por la variante les da pena a los maestros y sólo les hablan en español y eso no es bueno, porque nuestros niños se van

Que en la escuela se tome en cuenta la lengua materna, así como el español.

Que los maestros le den importancia a la lengua materna y a las actividades del campo y domésticas contribuyendo en su fortalecimiento desde la escuela para que éstas no se pierdan.

¹¹ Testimonio del C. Vicente Santiago Mendoza. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

olvidando de nuestra lengua originaria, la que nadie nos podrá quitar, pero tampoco estamos en contra de que les enseñen el español, sólo que es necesario que les enseñen de las dos, pero que también le den prioridad a lo que nosotros hablamos y que si los maestros no saben cómo se dice algo en nuestra lengua que lo pregunten con nosotros que somos del pueblo porque vemos que a veces llegan libros de Tu'un Savi pero casi no los tocan porque no les gusta ver esa materia.¹²

—El Tu'un Savi, que es nuestra lengua, también tiene mucho valor porque es el que nos permite comunicarnos con nuestros hermanos que conviven con nosotros en nuestro pueblo, por lo tanto, no queremos que los niños por ir a la escuela lo desconozcan porque es lo que forma parte de nosotros, así como tampoco queremos que dejen a un lado los quehaceres del campo y de la casa, deseamos que los maestros se la pasen más tiempo en la escuela con los niños mencionándoles letras y números hasta que aprendan para que esto a los niños en un futuro les sirva realmente y puedan decir que eso lo aprendieron en la escuela. Con tristeza vemos que los niños de ahora ya no quieren hacer nada porque dicen que estudian, se están olvidando de muchas cosas, es por esta razón que muchos padres sacan a sus hijos de la escuela, porque su pensar va cambiando y dejan de participar en la casa y en el campo, entonces no tiene caso que los niños sigan así, si no aprenden a ganarse la vida dignamente o por lo menos que aprendan a defenderse solos como persona.¹³

—Se deben de retomar los valores comunitarios dentro de la ley porque estamos viendo que se están perdiendo, antes para saludar a los señores mayores se cruzaban los brazos y con mucho respeto se dirigía hacia ellos, ahora los niños ya no respetan a sus mayores, ni siquiera a sus familiares y es algo preocupante, porque de igual manera cuando son las

Que en la escuela no se están tomando en cuenta los valores comunitarios, aun sabiendo que se deben de reforzar porque son importantes para la comunidad y sobre todo el respeto que los niños deben de tener hacia sus mayores porque el comportamiento de los jóvenes.

¹² Testimonio del C. José Santiago Mendoza. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

¹³ Testimonio de la C. Emilia Hilario Martínez. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo del 2014.

fiestas o hay algún trabajo comunitario, los niños ya no se integran en las diferentes actividades porque dicen que ellos sólo van a estudiar y porque en la escuela les dicen que en sus casas sólo se pongan a estudiar y no a hacer otras cosas.¹⁴

—¿Por qué será que los jóvenes de ahora se la pasan jugando y no toman los trabajos con seriedad? Sólo nos damos cuenta que los niños no aprenden en la escuela; por eso no hacen nada o simplemente les enseñan ejercicios que vienen en los libros, y los maestros no toman en cuenta que es importante que aprendan de los dos tipos de conocimiento: lo que aprenden en libros y lo que se hace en la comunidad, porque puede que unos niños aprendan muy bien lo que se dice en el libro pero ya poniéndolo en práctica no lo podrán hacer, y es lo que vemos como resultado en algunos jóvenes que ya terminaron la primaria, que no saben hacer casi nada porque sólo los maestros les enseñaron a leer y transcribir el libro entonces a ellos se les dificultan algunos trabajos que estamos acostumbrados a hacer por lo mismo de que cuando estudian nosotros tratamos de que se concentren sólo en sus estudios y casi ya no los incorporamos en nuestros trabajos, sólo cuando es muy necesario; pero si no lo hacemos sentimos que se van a mal acostumbrar y ya no van a querer trabajar en nuestras tierras.¹⁵

—Queremos que los maestros sólo enseñen lo que saben porque muchas veces no conocen de lo que tratan de explicarles a los niños y los confunden más, y nos damos cuenta por nuestros hijos que no les entienden a los maestros porque no explican bien el ejercicio; sólo les dicen que lo resuelvan y eso no nos parece, ya que se supone que ese es el trabajo de los maestros: explicar bien lo que viene en los libros.¹⁶

Para mejorar la enseñanza de nuestros niños proponemos sacar una comisión de cuatro señoras y señores de la comunidad que se encarguen de darle seguimiento a los conocimientos comunitarios para ver si de esa manera los niños mejoran un poco su aprendizaje o no, porque algunos en la casa ya no quieren obedecer a sus padres, ya son muy rebeldes.

¹⁴ Testimonio del C. Vicente Santiago Mendoza. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo del 2014.

¹⁵ Testimonio del C. José Santiago Mendoza. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

¹⁶ Testimonio de la C. Josefina Alejo Hilario. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

—Los niños deben aprender a sumar mentalmente o con maíz así como lo enseñaban los abuelos y maestros hace años, si es posible que se regrese a trabajar como era antes, que se trabajaba con varitas, porque sólo de esta forma se verá reflejado realmente que pueden sacar cuentas estando en cualquier lugar, además de que eso ayudará en mucho porque no siempre en la vida van a contar con un lápiz o con un cuaderno para sacar cuentas o con alguna calculadora, porque los niños actualmente estamos viendo que para hacer cuentas están dependiendo de la tecnología y está bien que lo sepan manejar, pero que no se olviden que para contar con una calculadora se necesita dinero; por eso sugerimos que mejor los maestros retomen las técnicas de los abuelos para enseñar a los niños a sacar las cuentas y hacer las mediciones para aprender, porque lo que viene en el libro a los niños se les dificulta y no comprenden.¹⁷

Que los maestros retomen las técnicas de enseñanza de los abuelos para fortalecer el conocimiento de los niños y jóvenes en cuanto a lo que es la medición y cálculo mental.

Que se rescaten los saberes de los abuelos para que sigan preservándose en el futuro.

Que niños y jóvenes recuperen prácticas que la comunidad realiza para poder cooperar.

—Los saberes de nuestros abuelos se van perdiendo; me siento triste porque las niñas ya no quieren practicar el tejido y el hilar, o sacar del algodón el hilo, siento que la escuela está dejando a un lado lo que yo aprendí de mi abuela, ahora las niñas ya no se dejan enseñar cómo se elabora un huipil, se la pasan en la escuela con sus libros, pero tampoco veo que aprendan a hacer algo que ayude a la comunidad, muchas veces sólo van a la escuela y se la pasan jugando.¹⁸

¹⁷ Testimonio de un miembro de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

¹⁸ Testimonio de la señora Emilia Hilario Martínez. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 de mayo de 2014.

De lo que se enseñan en la escuela, ¿cuáles son los conocimientos o lo que saben hacer los niños y niñas, que sirven para los trabajos o necesidades de la comunidad?

—Desde que se fundó nuestra comunidad entre 1993-1994 buscamos la manera de fundar la escuela y nos organizamos para construir la iglesia y Comisaría, en este pueblo hasta la fecha no ha podido salir ningún maestro(a), enfermera, licenciada(o) o alguien con profesión y esto es porque los maestros no le dedican mucho tiempo a nuestros hijos.

Los niños que han terminado la primaria tienen su certificado pero no han podido ayudar a la comunidad, ya sea en los papeles que se necesitan para cualquier situación o por lo menos que ayuden a escribir a máquina o que traduzcan, cuando vienen personas fuereñas no saben dialogar con ellos; solo responden con unas cuantas palabras en español a lo que se les pregunta, incluso algunos muchachos intentaron estudiar la secundaria, pero se salieron luego de la escuela y no se sabe por qué no aprenden, si realmente son los niños los que no comprenden bien o son los maestros los que tienen flojera de enseñar o porque los padres de familia no mandan a sus hijos todos los días a la escuela y no se sabe qué aprenden, porque no se ve el resultado y el empeño de los maestros y alumnos.

En lo poco que han ayudado los jóvenes que estudian la primaria es que aprenden a leer pero no es suficiente para colaborar en la comunidad.

Queremos que los niños y jóvenes al egresar del nivel primaria puedan ayudar a la comunidad a escribir a máquina o a traducir cuando se requiere de un traductor dentro de la comunidad frente a personas externas.

Que los niños y jóvenes en la escuela se preparen para estar frente a la comunidad y tengan la facilidad de dialogar con las personas fuereñas.

Los muchachos que egresan de la primaria no tienen la habilidad de mantener un diálogo largo con personas que visitan a la comunidad y esto es preocupante para los padres de familia porque no responden como estudiantes.¹⁹

¹⁹ Testimonio del señor Natalio Santiago Castro.

Los conocimientos que adquieren los niños en la escuela les han ayudado a salir fuera de la comunidad a trabajar y ayudar a sus familiares en los gastos de la casa, porque por lo menos saben cómo llegar a una dirección y entienden más o menos el español, lo cual es de mucha ayuda para ellos al estar fuera de su pueblo, aunque a nosotros como padres de familia nos gustaría que los niños aprendieran en todos los campos, que no sólo sepan escribir y leer sino que a comprender todo lo que se les enseña combinándolo con los conocimientos comunitarios.

Cuando a la comunidad llegan otras personas, los niños y jóvenes que van a la escuela ayudan a traducir o a checar los papeles, porque en su mayoría las personas adultas no entienden el español y con los jóvenes ya es de mucha ayuda cuando están, porque a pesar de que no hablan el español tratan de entender y explicarles a los señores el motivo de la visita de estas personas.

¿Cuáles son los conocimientos y habilidades que la comunidad tendría que enseñar a niñas, niños y jóvenes?

—Para que aprendan los niños es necesario que todos los conocimientos que existen en la comunidad se incorporen en la escuela para reforzar la enseñanza de los niños, así como los saberes comunitarios que nos han venido dejando nuestros ancestros, por eso nosotros como personas mayores debemos de enseñar a nuestros hijos todos los trabajos que realizamos dentro de nuestra comunidad, empezando desde la siembra del maíz, que realmente es importante que los niños conozcan bien este proceso, porque para poder

La enseñanza que reciben los niños en la escuela es de ayuda para los niños cuando se ven en la necesidad de salir a trabajar fuera de su comunidad. Y en la escuela se deben de impartir las diferentes materias para fortalecer el conocimiento de los niños relacionando cada materia con las prácticas comunitarias que se realizan dentro de su contexto.

Los niños y jóvenes apoyan checando papeles, pero nos gustaría que los maestros dedicaran más tiempo para que la enseñanza de nuestros hijos sea mejor.

sobrevivir en nuestra comunidad dependemos del maíz y por lo tanto ellos deben de conocer las técnicas de trabajo en el campo y saber utilizar cada una de las herramientas que se requieren, así como también es necesario que conozcan el sistema tlacolol, la pizca, saber calcular en cuántos meses se va a consumir la cosecha, cuántos litros deben de sembrar para que les dure durante el año y cuánto sale de los litros que siembran, esto les servirá en un futuro en caso de que no lleguen a ser licenciados o maestros, al menos que aprendan a ser campesinos y no pierdan los conocimientos comunitarios.²⁰

En la comunidad “existen valores éticos que los niños deben de practicar porque vemos que lo van perdiendo, así como el respeto que actualmente ya no se da con las personas mayores, y siempre les hemos insistido que aunque un señor ya esté muy grande uno como persona menor debemos de saludarlo y apoyarlo, pero lo que hacen ellos a veces es que se burlan de los ancianos, anteriormente cuando se iba a la Comisaría se hacía con mucho respeto, desde el camino se quitaban el sombrero y cruzaban los brazos; saludaban diciendo: ‘llegamos, señor comisario’; los que no lo hacían les llamaban la atención, diciendo: ‘¿Cuánto te costó eso que traes en la cabeza?, no te lo quieres quitar’; los castigaban metiéndolos a la cárcel, esta era la ley del maestro Porfirio, es muy importante que sigamos enseñando los valores a los niños porque se están volviendo muy groseros que ni siquiera a los maestros respetan, aunque estos tienen la culpa por no ganarse su lugar, por eso mismo que en la escuela no hay un control con los niños cuando están en clases unos niños comienzan a pelear,

Que se integren los conocimientos comunitarios que nos han dejado nuestros ancestros en la enseñanza de los niños dentro de la escuela para seguir conservándolos.

Es importante que en la escuela se incorporen en los contenidos escolares temas como la siembra del maíz, las técnicas de trabajo de campo, las herramientas, el sistema de tlacolol, la pizca, cálculo de la cosecha y otras actividades que se realizan dentro de la comunidad para que los niños y jóvenes no pierdan el interés en ellos.

Los valores comunitarios, como el respeto, se van perdiendo y dejando de practicar por los jóvenes y niños, tanto en la escuela como en la casa porque ahora sólo se refleja el mal comportamiento de los jóvenes.

²⁰ Testimonio de Don Vicente Santiago Mendoza.

ya no se comportan en el lugar ni hacen caso al maestro, y los maestros ya no saben qué hacer porque tienen miedo de pegarle a los niños porque sus papás se pueden enojar.

Se les debe de platicar y enseñar que deben conservar los valores comunitarios que desde niños les hemos tratado de inculcar, para que en nuestro pueblo podamos vivir en armonía, ya que de esto depende nuestra organización como pueblo, porque se observa muy mala conducta; ya no respetan las cosas que existen en la comunidad, así en las casas los jóvenes que salen a otros lugares comienzan a escribir letras en las casas, ahora los jóvenes quieren usar aretes entonces qué es lo que se debe de hacer porque los valores están desapareciendo, estas cosas no las conocíamos nosotros los grandes porque nuestros padres y en la escuela siempre nos enseñaban a respetar, incluso el supervisor que trabajaba hace años hizo que el comisario fuera a dar a la cárcel porque los niños eran groseros y por lo tanto los padres de familia eran más responsables con sus hijos”.²¹

Es necesario retomar los conocimientos tradicionales y valores de nuestra comunidad en la escuela porque es lo que nos permite vivir bien como comunidad y hace posible que exista una buena organización.

En los jóvenes se refleja una mala conducta porque son groseros y rebeldes van perdiendo el interés en las cosas que existen en la comunidad y eso no queremos.

—La medicina tradicional es un tema preocupante que poco a poco va quedando a un lado, por eso se nos hace muy necesario para no perder nuestra medicina tradicional debemos compartir los conocimientos con los jóvenes, ya que estos son parte de las nuevas generaciones y deben de conocer las distintas formas de curación y sepan que nosotros como pueblos originarios tenemos nuestra propia manera de curarnos de las distintas enfermedades que se nos presentan, además les ayudará en mucho, porque van a la escuela y conocen de otros temas relacionados con las enfermedades y desde ahí

²¹ Testimonio de Don José Santiago Mendoza.

pueden comparar la medicina tradicional con la química y comprobar que nuestra medicina es muy eficiente.²²

—Por otro lado están los hueseros de la comunidad quienes se basan en las plantas medicinales para curar las fracturas, y que actualmente estos conocimientos se están perdiendo porque los jóvenes ya no tienen el interés en aprender de los sabios abuelos el proceso de curación de las fracturas.²³

—A las niñas es importante que se les platique y se busque la manera de enseñarles el trabajo de las parteras, que en nuestra comunidad es única partera tradicional la que sabe hacer el trabajo, más porque como pueblo estamos muy retirados de los servicios de salud y las mujeres cuando dan a luz sufren mucho al no contar con un doctor que las atienda, es por ello que no queremos perder lo que son los conocimientos de la partera tradicional quien usa plantas medicinales que hay en el campo para ayudar a facilitar el parto y calmar el dolor que sienten las mujeres, este conocimiento es muy valioso para nosotros porque sin nuestra partera sufriríamos mucho al momento del parto, y no queremos perder todo lo que existe en el lugar donde vivimos.²⁴

Que los jóvenes, niñas y niños sean capaces de ayudar a la comunidad en situaciones de salud teniendo el conocimiento sobre las diferentes maneras de curar las enfermedades mediante la medicina tradicional, sepan del proceso de curación de las fracturas y aprendan las niñas y jóvenes el trabajo que realiza una partera ya que en nuestra comunidad sólo hay una.

El trabajo que están realizando los maestros en la escuela como comunidad no nos parece porque ya no se ve reflejado que realmente estén enseñando a nuestros hijos, mínimo que conozcan temas que ven en los libros, es necesario que entre todos busquemos una solución.

²² Doña María Castro. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

²³ Testimonio de la señora Juana Francisco Santiago, comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

²⁴ Testimonio de la señora Marcelina Santiago Pérez. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 de mayo de 2014.

¿El calendario escolar debería adaptarse a las prácticas comunitarias o está bien así?

—El calendario debería de adaptarse a las prácticas comunitarias para que los niños también se incorporen a los trabajos de campo, fiestas y diferentes prácticas que se realizan dentro de la comunidad, porque sólo van a la escuela y los maestros le dicen que deben de estudiar en la casa y hacer las tareas, esto los niños lo ocupan como pretexto para estar en el hogar mirando sus libros sin hacer nada.²⁵

—Para respetar los usos y costumbres de nuestra comunidad se debe adaptar el calendario a todas las prácticas que realizamos porque cuando sacamos las fiestas requerimos de los niños para que bailen en la danza de los moros, lo cual nos cuesta trabajo hablar con los maestros porque muchas veces se enojan y dicen que si es más importante la fiesta o que nuestros hijos vayan a la escuela a aprender, para nosotros como pueblo las dos cosas son importantes pero tampoco podemos dejar a los niños fuera de las prácticas que realizamos porque son parte de ella y lo que realizamos son tradiciones y costumbres que nuestros ancestros nos han dejado, las cuales no se deben perder.²⁶

El maestro debe planear un calendario tomando en cuenta los trabajos del campo, fiestas y prácticas de la comunidad para que los niños participen en ellas y vayan fortaleciendo su conocimiento.

Que los maestros respeten los usos y costumbres de la comunidad participando en ellas porque también son parte del pueblo, así como los niños y jóvenes que por costumbre tienen que participar en la danza de los moros y otras actividades.

—Estaría muy bien que en la escuela hubiese maestros bilingües que hablen la lengua de la comunidad y que se adapten a ella para que así se integren a todas las actividades que realizamos, sintiéndose como parte de ellas e integrar los conocimientos dentro de los ejercicios que enseñan a los niños. Los maestros deberían de integrarse a la fiesta apoyando a la comunidad y ser el ejemplo para los alumnos en participar en las actividades

²⁵ Testimonio de un miembro de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

²⁶ Testimonio del señor Evaristo Martínez Martínez. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

que se realizan en el pueblo porque los niños deben de conocer todas las actividades porque son la nueva generación, les tocará realizarla, por lo tanto, es importante que conozcan cada detalle de los rituales, ceremonias, de la organización social y política, entre otras cosas.²⁷

Se debe contar con maestros bilingües, que comprendan y se adapten a las condiciones de la comunidad retomando los saberes que existen dentro de ella.

Desde la comunidad, ¿qué es una buena enseñanza?

—La buena enseñanza es que los niños aprendan bien, y para esto los maestros deben de enseñar por escalas; ahora los niños salen aprobados pero si uno les pide a los jóvenes de sexto que lean no saben hacerlo correctamente, tengo dos niñas de la secundaria que no saben hablar sobre lo que corresponde a la escuela, todo lo que están haciendo los maestros está mal, lo que deben de hacer es retomar las técnicas de enseñanza anteriores y así hasta un señor grande aprendería.

Una buena enseñanza es que el maestro enseñe a los niños y jóvenes por escalas donde se vean temas y se avance con otro hasta que les quede claro y entendible a los niños para que cuando ellos aprueben tengan la habilidad de comprender lo que leen y aprenden.

Si no pueden los niños, ¿cómo podemos mejorar la educación?, si son los materiales o qué es lo que no está funcionando, lo importante es que se inicie a enseñar como era antes, en el año 1974, desde esa fecha entraban a las 9 para salir a las 12 a comer y a las 2 se regresaba a la escuela, no comprendo ahora por qué ya no se trabaja así ni por qué hay de tiempo completo; no trabajan los maestros, casi desaparecen porque en la comunidad

Los niños y jóvenes reciben una buena enseñanza cuando los maestros trabajan en horas extras con los niños que presentan dificultades, hasta que estos comprendan lo que se les enseña. Y tengan la facilidad de comprender.

Para una buena enseñanza es necesario retomar las técnicas que ocupaban los maestros anteriormente porque eran las que arrojaban resultados.

²⁷ Testimonio del señor Emilio Santiago Castro. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

son los que deciden y no se puede hacer nada, por ejemplo, si soy campesino yo voy a un trabajo y no cumplo porque me da flojera o me hago, debo salir fuera para que otra persona que desee ocupar el cargo lo haga y no es justo que sólo se venga a engañar a los niños y al pueblo. Cuando los maestros se van a Tlapa, los niños se quedan y no aprenden y tampoco como padres de familia no sabemos a dónde van o si realmente son reuniones a las que acuden.²⁸

¿Para qué van los niños, niñas y jóvenes a la escuela?

—Los niños van a la escuela porque estamos conscientes de que aunque no tenemos dinero suficiente, nuestros hijos tienen derecho de acudir a la escuela durante el periodo que abarca el ciclo escolar. Además, los mandamos a la escuela porque queremos que ellos aprendan nuevas cosas que les sirva de apoyo en un futuro.

Mandamos a nuestros hijos a la escuela para que aprendan a leer, escribir y nos ayuden a redactar cualquier tipo de oficio que se requiera. Además queremos que se preparen para que en el momento que les toque asumir un cargo comunitario puedan asumirlo con responsabilidad y tengan la habilidad de ser representantes del pueblo ante cualquier problema que se presente en la comunidad.²⁹

—Para que aprendan a hablar el español y puedan ayudarnos ya que por falta de empleo nos vemos en la necesidad de emigrar a otros lugares y no entendemos lo que nos dicen, porque no hablamos bien el español, y ahora que contamos con una

Los niños y niñas van a la escuela porque es un derecho que ellos tienen y queremos que adquieran nuevos conocimientos.

Nuestros hijos van a la escuela a prepararse para que cuando lleguen a la edad de tener un cargo comunitario ya sepan leer, escribir y redactar oficios.

Los niños van a la escuela a aprender a hablar el español y ayudar cuando nos vemos en la necesidad de migrar a otros lugares.

²⁸ Testimonio del C. Vicente Santiago Mendoza. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

²⁹ Testimonio de un miembro de la Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

escuela estamos aprovechando la oportunidad para que nuestros hijos al menos aprendan lo mínimo para poder sobrevivir. Porque conocemos de nuestras carencias y no podemos ofrecerles más de lo que quisiéramos.³⁰

¿Cómo y sobre qué debe evaluarse el aprendizaje de los niños, niñas y jóvenes en la escuela?

—Se debe de evaluar a los niños por medio de un examen, pero con ejercicios que realmente enseñan en la escuela, no temas que ni siquiera conocen porque nos damos cuenta cuando los niños aprenden algo en matemáticas: en la casa ya ayudan a sacar las cuentas, pero no se sabe qué está pasando que los niños ya no saben calcular.³¹

—Los niños de ahora no pueden hacer recados, hasta la fecha no han ayudado en mucho porque los jóvenes salen de la escuela y se casan, y por lo mismo de que estudian casi no conocen con detalle todas las actividades que se realizan por lo que no prestan ningún servicio a la comunidad hasta que llegan a una edad de 14 y 16 años.³²

—En unos casos los niños que migran a otros lugares ya pueden ir a comprar cosas, ayudan cuando salimos a otros lugares, eso ya es de mucha ayuda para nosotros,

El aprendizaje de los niños, niñas y jóvenes se debe de evaluar por medio de exámenes con ejercicios que los maestros enseñan. Que los jóvenes aprendan cosas que les sirvan en su vida diaria así como ayudar a sus padres a sacar cuentas en el hogar.

Cuando un joven aprende bien, como padres de familia observamos el cambio porque el joven por sí solo comienza a integrarse apoyando a la comunidad. Y por eso queremos que aprendan cosas que les permitan prestar un servicio a la comunidad.

³⁰ Testimonio de la señora Josefina Alejo Hilario. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 de mayo de 2014.

³¹ Testimonio del señor Evaristo Martínez Martínez. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

³² Testimonio de un miembro de la Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

todo lo que se enseña en la escuela es bueno porque es donde los están formando para que sean algo en la vida.³³

—Uno puede valorar el trabajo de los maestros cuando un niño ya sabe sacar las cuentas mentalmente, sin la necesidad de utilizar una calculadora o cuando sepan hacer un recibo de un terreno o un oficio para el pueblo, ahora salen de la escuela se casan y lo que aprenden en la escuela no tiene valor.

Mi hijo estudió, incluso fue a la ciudad de Tlapa, pero por falta de dinero se salió de la escuela y se casó, porque no tuvo a alguien que lo ayudara con sus estudios, este es el caso de muchos de los jóvenes que desean estudiar y hacer algo de provecho en la comunidad, pero por lo regular sólo terminan la primaria.³⁴

Lo que los niños, niñas y jóvenes aprenden en la escuela es bueno porque les permite que se formen para ser alguien en la vida.

El aprendizaje de los niños se evalúa desde las actividades que se realizan en el hogar y en el campo, si saben obtener medidas y cantidades de las cosas que se trabajan.

La enseñanza de los jóvenes se refleja en su actitud, al salirse de la escuela por falta de dinero y no querer apoyar a la comunidad.

Desde la forma de vida de la comunidad, ¿qué características podrían tener los maestros y maestras que trabajan en las escuelas de la comunidad para ser considerados como buenos maestros o maestras?

—Los buenos maestros son aquellos que se integran a la fiesta apoyando a la comunidad y son un ejemplo a seguir para los alumnos en participar en las actividades que se realizan en el pueblo.³⁵

³³ Testimonio de la señora Cecilia Santiago Altamira. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 de mayo de 2014.

³⁴ Testimonio de una señora de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

³⁵ Testimonio del señor Emilio Santiago castro. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

—El maestro Samuel fue muy exigente con los niños hasta que aprendieran bien, por las tardes trabajaba con los niños que tenían dificultades, en ese entonces el trabajo estaba bien, ahora los maestros no trabajan como se debe, los de segundo y tercero no saben leer. Los buenos maestros son los que enseñan lo que realmente conocen, llegan desde los domingos para estar listos el día lunes y enseñar a los niños para que aprendan bien, además de que los maestros se adaptan a las condiciones de la comunidad, llevándose todas sus cosas a la comunidad y se prestan no sólo para enseñar a los niños, sino que conviven con la gente integrándose a las diferentes actividades que se llevan a cabo.³⁶

Un buen maestro es un ejemplo a seguir para los niños porque apoya al pueblo, se integra en las fiestas, enseña lo que conoce, llega desde los domingos para estar puntual el día lunes, enseña bien a los niños, se adapta a las condiciones de la comunidad conviviendo con la gente, y está a disposición de la comunidad.

Por la falta de estabilidad de los maestros los niños no aprenden bien porque cada que se cambia el maestro los niños se confunden, por eso los maestros deben de adaptarse al contexto de la comunidad, y deben de ser constantes durante el ciclo escolar.

—Algunos maestros son groseros porque como pueblo construimos una casa de maestro, la cual hasta la fecha los maestros que han venido a la comunidad no se han adaptado, porque dicen que está retirado y que no hay nada que comer en este lugar, por lo tanto, se cambian cada mes o tres meses dejando a los niños sin maestros, ya cuando llegan otros maestros nuevos hacen lo mismo por eso los niños no aprenden, porque cada maestro que llega a la comunidad trabaja de distinta manera y esto sólo confunde más a los niños. Como gente del pueblo no decimos nada, porque si decimos algo, puede que los maestros corran definitivamente de nosotros y los niños se queden sin estudiar.³⁷

—Hace años hubo un maestro en la comunidad que trabajaba muy bien porque siempre llegaba los domingos y era puntual, al dar clases citaba a los padres a las reuniones para dar a conocer cómo iban los niños en la escuela, además, trabajaba tiempo extra con los niños que tenían dificultades; en ese entonces se reflejaba que realmente aprendían

³⁶ Testimonio de la señora Marcelina Santiago Pérez. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

³⁷ Testimonio de la señora Guadalupe Alejandro Peñafort. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

los niños porque ya apoyaban a leer los documentos y se acercaban a todo tipo de actividades que se realizaban, el maestro desde la escuela les decía a los niños que tenían que apoyar en la casa también y los niños fueron aprendiendo; después, cambiaron al maestro porque sus coordinadores no quisieron que se quedara. El maestro daba clases extras aparte para alumnos que tenían complicaciones, aunque fuera de noche donde usaban velas.³⁸

Un buen maestro es quien llega puntual a dar clases, dedica su tiempo para trabajar con los niños en su educación, convoca reuniones para dar a conocer el avance y dificultades de los niños y jóvenes.

El buen maestro motiva a los niños, niñas y jóvenes a que contribuyan en los trabajos del hogar.

—Ahora, si como padres de familia se les exige a los maestros, se enojan y se cambian de centro de trabajo, porque no quieren que se les diga nada; por eso los niños a veces cuando los maestros no asisten a trabajar se desaniman y muchos se salen de la escuela, ya que los maestros faltan mucho y no les dedican el tiempo suficiente para que éstos comprendan todo lo que se les enseña, algunos padres de familia, por los maestros, sacan a sus hijos a estudiar a otros lugares para que así aprendan, aunque son más gastos.³⁹

—Es necesario ayudar a los niños, no dejarlos solos para que aprendan bien porque muchas veces los dejamos solos, los que tienen hijos deberían de ir a la escuela y ver si realmente aprenden o qué es lo que hacen cuando van, porque sabemos que los maestros que trabajan bien y seguido se refleja en los niños que aprenden bien, además de que los maestros les exigen a los niños que realicen todos los trabajos.

Los maestros no cumplen con su trabajo y eso no es justo porque los niños se atrasan en cuanto a su aprendizaje.

La evaluación del trabajo de los maestros se puede hacer mediante el comportamiento de los niños y ver si ellos colaboran en las diferentes actividades y prácticas que se realizan dentro de la comunidad y hogar.

³⁸ Testimonio de la señora Josefina Alejo Hilario. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

³⁹ Testimonio de una señora de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

Los maestros sólo van unos días a la semana o trabajan dos días, sólo les dicen a los niños y señores que van a asuntos de trabajo pero no es cierto, porque salen muy seguido y no se justifican con papeles.⁴⁰

Los maestros deben tomar en cuenta las sugerencias de los padres de familia.

¿Cómo podría evaluarse el trabajo que realizan los maestros y maestras en la escuela para que cada día sea mejor?

—De los alumnos que estudiaron antes y aprendieron bien, uno como persona grande se da cuenta de la actitud de ellos porque se hacen independientes y tal vez no sepan mucho el español o de los libros, pero al menos nos apoyan en checar los papeles que llegan a la comunidad y se involucran en las distintas actividades y prácticas que estamos acostumbrados a realizar en el lugar donde vivimos, a comparación de los que apenas van saliendo de la escuela en su mayoría se la pasan por las tardes en las canchas jugando y no se preocupan en cómo ayudar a sus familiares.⁴¹

Que las reuniones de los maestros se lleven a cabo sólo los fines de semana para que los niños y jóvenes estudien las horas que se debe.

La evaluación del trabajo de los maestros se puede hacer mediante el comportamiento de los niños y ver si ellos colaboran en las diferentes actividades y prácticas que se realizan dentro de la comunidad y hogar.

Cuando el maestro(a) realiza bien su trabajo se refleja en los jóvenes y niños porque lo demuestran con su actitud siendo independientes.

—Los que sacan a sus hijos fuera son los que ya saben más o menos. Los maestros no quieren trabajar porque dicen que hay curso y que se tiene que ir, cuando son los festejos, los maestros no quieren realizar ninguna festividad que está dentro de la comunidad ni de la institución desde

⁴⁰ Testimonio de la señora Josefina Alejo Hilario. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014

⁴¹ Testimonio del señor Emilio Santiago Castro. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

lo más mínimo podemos retomar para compararlo con los buenos maestros y los que no enseñan bien.⁴²

Es preocupante ver que los niños no aprendan bien porque los maestros no están seguidos en la comunidad, “se les hizo su casa pero ellos no quieren quedarse, no tienen sus cosas de cocina, está bien que tengan reuniones pero que sea en fines de semana, porque lo que hacen es que a veces se van los jueves y regresan los lunes a medio día o en ocasiones hasta en los días martes, y la gente se siente mal porque dice que no tienen caso que les hayan construido su casa porque no viven ahí, o todavía que no tuvieran donde quedarse, sólo que la comunidad no ha peleado con ellos, el año pasado tuve a mi hijo en sexto grado de la primaria, los maestros perdieron cuatro meses por lo que les pedí a los maestros que mi hijo se quedara otro año porque no había aprendido nada, pero la maestra no quiso porque decía que los otros dos niños sí iban a salir y no se podía quedar, por eso pienso que tienen miedo de que se den cuenta que no enseñan bien. Ahora mi hijo en la secundaria le cuesta trabajo entender y lo más seguro es que repruebe pero no es su culpa, sino porque los maestros no enseñan seguidos”.⁴³

En este año pusieron la escuela de tiempo completo por eso ya dos maestros corrieron porque dicen que no está bien es mucho tiempo lo que se invierte, los niños deben de entrar a las 7 y salir a las 3 o 4.

De los directores o directoras que conocen o conocieron ¿qué características los hacen ser buenos directores o directoras?

—Cuando estaba chico en la comunidad de Cahuañaña hubo un maestro llamado Dionisio Vivar, fue cuando se construyó la escuela y en ese entonces los padres no permitían que los niños fueran a la escuela, hasta que encarcelaron a los padres de familia por negarles el derecho de estudiar. Después llegó a la comunidad el maestro Porfirio Díaz, quien comenzó a dar las clases de una manera distinta porque para enseñar las letras lo hacía

⁴² Testimonio de la señora Emilia Hilario Martínez. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 de mayo de 2014.

⁴³ Testimonio C. Natalio Santiago Castro.

en la lengua materna y en español, y utilizaba piedritas para enseñar los números a los niños, ahora los maestros sólo les dicen a los niños que hay tareas y no se toman la molestia de explicar, sólo les hablan a los niños en una sola lengua, no reconocen que también ellos hablan la misma lengua actualmente, a los niños se les dificulta y no entienden.⁴⁴

Un buen director es el que está al tanto del trabajo que desempeñan los maestros dentro del aula. Y exige a los maestros que sean responsables.

Los buenos directores exigen a los docentes que trabajen bien y apoyen a los niños para que comprendan lo que se enseña en la escuela.

¿Cómo podría evaluarse el trabajo que realizan los directores o directoras en la escuela para que cada día sea mejor?

—Es necesario evaluar el trabajo del director, por ejemplo, de los que no trabajan bien o los que salen muy seguido, que todo el pueblo esté al tanto de ver en realidad si planean lo que van a enseñar en la escuela.

—Que los padres de familia acudan a ver a sus hijos para que se den cuenta cómo trabajan los maestros, y que estos les enseñen en las dos lenguas. En nuestros tiempos, los maestros trabajaban con sílabas y vemos que ahora la directora no le llama la atención a la maestra, porque ni los cinco vocales quieren enseñar y sólo les repiten lo que viene en el libro, esto es lo que se debe de tomar en cuenta para sugerirle a las maestras que le pongan más empeño a su trabajo.⁴⁵

Cuáles son las características que tiene una buena escuela?

—Una buena escuela es donde se enseña doble tiempo hasta que los niños aprendan a hacer los ejercicios bien, así como antes cuando iba a la escuela también se enseñaba en la lengua materna y en español y tal vez no lo domine bien pero alcanzo

⁴⁴ Testimonio del señor José Santiago Mendoza, comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa el Grande, 4 de mayo de 2014.

⁴⁵ Testimonio de un miembro de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

a comprender algunas palabras en español. Para considerar que es una buena escuela también se toma en cuenta la infraestructura y el número de maestros que enseñan para que los niños se sientan cómodos y puedan poner atención, que se tengan aulas suficientes para cada grado porque los niños ahora tienen que compartir un mismo salón porque no se cuenta con aulas suficientes para cada grado, esto provoca que los niños no comprendan lo que se les explica ya que se la pasan jugando, por lo mismo de que son muchos la maestra no puede tener un control de ellos.⁴⁶

Una buena escuela es la que está disponible para trabajar las horas necesarias y cuenta con los servicios básicos, como aulas y maestros suficientes que sean bilingües para que impartan las clases en la lengua materna y en español.

La buena escuela debe de contar con los servicios necesarios, como son butacas en buen estado, agua potable y baños para que los niños no se atrasen con sus ejercicios y se sientan cómodos al recibir clases.

—Para que los niños aprendan bien se debe contar en la escuela con los servicios necesarios, así como es el agua potable y baños porque también es una pérdida de tiempo que cuando los niños tienen sed se ven en la necesidad de ir a tomar agua hasta sus casas y pierden tiempo, porque ya cuando regresan a clases la maestra ya cambia de ejercicio y los niños ya no entregan sus trabajos. Es necesario que en una buena escuela se tengan suficientes butacas en buen estado porque la mayoría de las que se encuentran en la escuela están en malas condiciones, además de no son suficientes para todos los niños.⁴⁷

¿Cómo podría evaluarse a la escuela para que cada día sea mejor?

—A veces los maestros no acuden a trabajar y los niños se quedan a esperar a sus maestros, con ese pretexto ya no se quieren incorporar a los trabajos del hogar y del campo y se observa que la escuela no contribuye mucho porque no se ve reflejado en los

⁴⁶ Miembro de la comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

⁴⁷ Testimonio de la señora Cecilia Santiago Altamira. Comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 de mayo de 2014.

niños y jóvenes de la comunidad el empeño de los maestros y sobre todo en cuestiones de conocimiento.⁴⁸

—Los niños y jóvenes muchas de las veces se desaniman y ya no quieren ir a la escuela por lo mismo de que los maestros no son constantes en los días de clases, por eso algunas veces los niños mejor se van a trabajar al campo, pero en ocasiones cuando sin saber los maestros regresan y los niños no asisten a clases les ponen falta, lo cual provoca que en su apoyo que reciben del programa de Oportunidades se disminuya.⁴⁹

—Los padres de familia deben de ir a observar a diario para comprobar si los niños realmente van a la escuela y si el maestro en verdad llega a dar clases y observar qué tipo de ejercicios realiza con los alumnos, porque luego se la pasan en la escuela jugando y regresan a la casa sin avances.⁵⁰

Se debe de comprobar desde el salón de clases cuál es la forma más adecuada de enseñar a los niños para que estos capten lo que se le enseña.

Que se enseñe lo que el niño es capaz de comprender de acuerdo al contexto de su comunidad y su nivel de estudio y que los libros de texto destinados para cada nivel escolar los utilicen los maestros para enseñar retomando los trabajos de campo.

Para que la escuela sea mejor es necesario preguntarles a nuestros hijos si les gusta cómo les enseñan los maestros.

¿Cómo podrían evaluarse los contenidos de la escuela?

—Es importante que se incorporen en los contenidos escolares temas como la siembra del maíz, las técnicas de trabajo de campo, las herramientas, el sistema de tlacocol, la pizca, cálculo de la cosecha y otras actividades que se realizan dentro de la comunidad para que los niños y jóvenes no pierdan el interés en ellos.⁵¹

⁴⁸ Testimonio del C. Evaristo Martínez Martínez. Comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa el Grande, 4 de mayo de 2014.

⁴⁹ Testimonio de la señora Guadalupe Alejandro Peñafort. Comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

⁵⁰ Testimonio de la C. Matilde Rivera Santiago. Comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 de mayo de 2014.

⁵¹ Testimonio de Don Vicente Santiago Mendoza. Comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 4 de mayo de 2014.

—Que en la escuela a los niños los ponen a dibujar y no realizan ejercicios más complicados o de acuerdo al nivel que cursan, los libros que se les distribuye al principio del ciclo escolar casi no los ocupan dentro del aula ya que es una escuela multigrado, donde en cada salón hay tres grupos y por lo tanto los ejercicios que se llevan a cabo son repetitivos e iguales para todos, esto no permite que los niños que van más avanzados adquieran nuevos conocimientos y practiquen ejercicios de acuerdo al grado que cursan.⁵²

Que los maestros sean claros y busquen nuevas técnicas de enseñanza, facilitándoles a los niños comprender los contenidos de los libros.

A la escuela llegan materiales educativos que no se utilizan para la enseñanza de los niños.

—De los contenidos que vienen en los libros los maestros sólo retoman algunos para dejarlos de tarea y que los niños lo hagan en la casa pero no les explican cómo se deben de resolver, lo cual es complicado para los niños porque ellos no comprenden bien el español, además de que los contenidos no son de acuerdo al contexto de la comunidad, incluso traen palabras muy complicadas que los niños aunque se esfuerzan en leerlo no lo entienden.⁵³

¿Cómo podrían evaluarse los materiales de la escuela?

—En la escuela se cuenta con algunos materiales como: libros, computadora, libreta, cuaderno, pero los maestros no los utilizan para enseñar a los niños en cada una de las materias donde se requiere.

No hacen uso de todos los materiales, el maestro sólo ocupa el libro, no repasa todo lo que se debe de enseñar, además no enseña a los niños a leer los textos adecuadamente, sólo los ponen a transcribir.⁵⁴

⁵² Testimonio de la señora Josefina Alejo Hilario. Comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 de mayo de 2014.

⁵³ Miembro de la comunidad. Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 de mayo de 2014.

⁵⁴ Emilio Santiago Castro. Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 de mayo de 2014.

¿Cuáles podrían ser las formas de participación de los integrantes de la comunidad en las actividades de la escuela?

—Los padres de familia acudan a la escuela a preguntarle al maestro sobre el comportamiento de sus hijos y el avance que el niño va teniendo conforme pasa el tiempo para que desde la casa también se le exija más tiempo de estudio.

—Que se forme una comisión de cuatro personas que se encarguen de vigilar la asistencia puntal de los maestros y sean de apoyo para el maestro en las actividades que realice para la enseñanza de los niños dentro de la escuela y no dejar sólo bajo la responsabilidad del maestro la educación de los niños, porque comprendemos que para ellos también resulta complicado atender a muchos niños en un solo salón.

—Que los habitantes de la comunidad le demos más interés a la educación de nuestros hijos y asistamos a las reuniones que convocan los maestros para tener conocimiento sobre la conducta de nuestros hijos porque muchas veces por las diferentes necesidades que se nos presentan preferimos ir a trabajar al campo y no enterarnos de las quejas de los niños.⁵⁵

Que se forme una comisión que se encargue de vigilar la asistencia puntal de los maestros, para que estos tomen más seriedad respecto a la educación que le dan a los niños.

Que la educación de los niños sea también una prioridad para los padres de familia, sin dejar de lado su trabajo.

⁵⁵ C. Abraham De Jesús Bartolo. Comisario de la Comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande.

2.1. OPINIONES QUE SURGIERON DURANTE LA ASAMBLEA GENERAL

—Actualmente en nuestra comunidad nuestros hijos están a cargo de dos maestras y no vemos buenos resultados porque tal vez de que son mujeres no pueden controlar a todos los niños y por eso estos se están volviendo muy rebeldes, y esto que se observa en los niños y jóvenes es muy diferente al comportamiento que muestran cuando se les exige en el aula de trabajo, a comparación cuando hace años trabajaban maestros ellos eran más exigentes con los niños y los castigaban hasta que estos aprendieran a leer, escribir y comprender algunos contenidos. Ahora los niños no aprenden como debe ser porque no respetan a las maestras, lo cual es preocupante para nosotros los padres de familia porque confiamos en que la escuela debe de contribuir en el aprendizaje de nuestros hijos pero vemos que cada vez la educación que reciben es escasa.

Que los maestros sean más exigentes con los niños para que sean respetuosos con las personas de la comunidad y de esta manera la escuela contribuya en el buen comportamiento de los niños.

Que los maestros pongan más atención a los niños y les enseñen cosas que les ayude pasar de su nivel escolar al siguiente y no aprobarlos solo por requisito sin haber aprendido.

Que los encargados de la educación acudan a la comunidad a verificar si realmente los docentes cumplen con su trabajo adecuadamente.

—Los maestros se pasan el día dictando a los niños, sin importarles si estos conocen las letras o no simplemente se justifican que asisten a dar clases para que les llegue su pago sin tomar en cuenta si el trabajo que realizan es eficaz para la comunidad, incluso aprueban a los niños sabiendo que estos aún no aprenden y también se refleja de que al momento que los jóvenes llegan a la secundaria no comprenden los contenido que se ven en ese nivel y reprueban.

—El apoyo que manda el gobierno a nuestra comunidad es muy limitado porque no es suficiente para cubrir las necesidades que tenemos como comunidad indígena, así como tampoco pone atención a la educación que reciben nuestros hijos porque nunca se toman

la molestia los encargados de la educación en venir a la comunidad y verificar si realmente los maestros que son designados a trabajar cumplen con su deber. Lo que no nos parece del trabajo que realizan los maestros es que no cumplen con los días establecidos en el calendario escolar para dar clases, sólo a la semana trabajan dos días, y les dicen a los niños que se van por asuntos del trabajo pero muchas veces no es verdad.

2.1.1. Lo que quiere la comunidad

—No estamos en contra de los maestros, sólo queremos exigir que nuestros hijos también tienen derecho de recibir una buena educación, a veces no decimos nada por miedo a que los maestros piensen que estamos en contra por eso no hemos dicho nada, pero los maestros mismos son los que no nos apoyan a echarle ganas con nuestros hijos, porque si ellos respondieran tal como es tendrían todo nuestro apoyo, por eso algunos desconfiamos de ellos y ya no queremos mandar a nuestros hijos a la escuela prefiriendo que mejor aprendan bien a ganarse la vida en la comunidad que perder el tiempo esperando a los maestros que sólo llegan cuando se acuerdan o que son transferidos cada mes.

Sacamos a nuestros hijos de la escuela porque vemos que los maestros no toman en serio la educación de los niños y preferimos enseñarles a ganarse la vida en el campo.

Que nuestra lengua materna se recupere mediante la enseñanza que reciben los niños en la escuela para lograr conservarlo.

Que la comunidad cuente con maestros suficientes para la enseñanza de los niños porque son muchos y no aprenden bien.

—Como pueblo Ñuu Savi queremos recuperar nuestra lengua materna que es el Tu'un Savi y para lograrlo requerimos del apoyo de los maestros porque nuestros hijos están perdiendo el interés de aprender a escribirlo y leerlo, además de que el sistema educativo lo está dejando a un lado y los maestros no contribuyen mucho en conservarla sabiendo que es parte de nosotros, y prefieren enseñar en español ya que se les facilita más.

—Queremos que se asignen más maestros para que atiendan a los niños en nuestra comunidad porque son muchos niños para un solo maestro, y puede que esta sea la causa por la que no aprenden bien en la escuela, porque no les ponen la atención necesaria.

2.1.2. Qué espera la comunidad de los niños y jóvenes

—Las personas, de los niños y jóvenes, esperan que estos se formen de manera que puedan apoyar a la comunidad ante los conflictos agrarios o que ayuden a traducir e interpretar lo que la comunidad necesita. Y que acompañen a la comunidad siempre que necesiten de su apoyo. Y que los niños y jóvenes aprovechen la oportunidad de estudiar para que en un futuro tengan una profesión y regresen a la comunidad a contribuir en lo que se pueda, porque tampoco podemos exigir que hagan algo que no está en su disposición, porque sabemos que el apoyo que les damos para sus estudios es muy poco, por lo mismo de que somos campesinos y trabajamos sólo para sobrevivir.

Como padres queremos que nuestros hijos se preparen para enfrentar conflictos agrarios y situaciones que enfrenta nuestra comunidad porque estamos conscientes que no podemos apoyarlos económicamente en sus estudios y si algún día llegan a tener profesión que regresen a la comunidad a apoyarnos.

Ante los cambios que se están dando en la actualidad que nuestros hijos sean capaces de utilizarlo para su beneficio.

—Lo que queremos es que aprendan a utilizar las nuevas tecnologías que la sociedad nos está imponiendo porque estamos conscientes de que existen cambios en los diferentes lugares que vamos por distintas cuestiones y porque ahora uno como persona debe saber de todo para poder sobresalir, por eso les pedimos a nuestros hijos cuando salen a otra comunidad que aprendan a manejar la computadora para que así aprendan a hacer los trabajos.

2.1.3. Lo que no le agrada a la comunidad respecto a la educación

—Los maestros no enseñan seguido porque se justifican con los papeleos, lo cual a nosotros no nos consta, además de que al no adaptarse a la comunidad se cambian constantemente y esto perjudica el aprendizaje de los niños porque al no tener clases se les olvida lo que ya tenían aprendido, y al momento de continuar sus estudios con otros maestros diferentes estos se quejan de que los niños no saben nada y les da flojera enseñar de nuevo lo que ya debieron de haber aprendido. Por lo regular los maestros se justifican diciendo que los niños no aprenden porque no ponen atención, aunque los niños no puedan todo, depende de los maestros y de las técnicas que ocupan para enseñar.

Que los maestros no se cambien constantemente porque eso perjudica el aprendizaje de los niños porque no es fácil para ellos adaptarse a nuevos maestros.

2.1.4. Razones por las que se salen de la escuela

—Muchas veces por no recibir una buena enseñanza los mismos jóvenes y niños se desaniman porque dicen que no hay dinero y que sus familias no tienen para apoyarlos en la compra de lo necesario y por eso no pueden salir de maestros porque compran libros y les da miedo continuar con sus estudios, por eso hasta ahí se quedan, pues aquí dentro de la comunidad está bien porque no gastan tanto pero por necesidad muchas veces los tenemos que sacar de la escuela para llevarlos con nosotros a otros lugares y es por esta razón que muchos no concluyen sus estudios.⁵⁶

Quisiéramos que nuestros hijos tuvieran la posibilidad de prepararse bien y no tengan que dejar la escuela por cuestiones económicas que no les permiten continuar con sus estudios.

⁵⁶ Opiniones que aportaron los miembros de la comunidad cuando se llevó a cabo la Consulta previa, libre e informada a pueblos y comunidades indígenas sobre la evaluación educativa.

2.2. CONCLUSIÓN

La comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, Guerrero, es un poblado indígena donde los jóvenes y niños sólo tienen la oportunidad de estudiar hasta el nivel primaria, ya que los demás niveles no están a su alcance por cuestiones económicas, lo cual para los padres no ha sido fácil, además de ser una comunidad que se caracteriza por la migración, donde niños, niñas y jóvenes por necesidad se tienen que incluir a los trabajos del campo agrícola y esto perjudica en su educación ya que se salen de la escuela para irse con sus padres fuera del estado a trabajar y estaría bien que los niños y jóvenes emigrantes tuvieran la oportunidad de concluir sus estudios.

La educación en una comunidad indígena es un compromiso grande que se tiene que asumir con responsabilidad y mucho respeto, porque en la escuela también se deben formar los niños para incorporarse a todas las prácticas comunitarias y aprender nuevas cosas sin perder su identidad, su lengua materna y sin que abandonen sus costumbres, y sobre todo elevar la calidad de enseñanza.

La escuela tiene que proporcionar conocimientos, desarrollar habilidades y enseñar valores comunitarios, retomando siempre los que ya existen en la comunidad y están por desaparecer porque ya no son retomados para enseñar a las nuevas generaciones. Y es necesario que se refuercen porque en el comportamiento de los jóvenes, niñas y niños sólo se refleja el desinterés de dar servicio a la comunidad, por lo mismo de que en ocasiones los maestros tampoco contribuyen de manera constante en la enseñanza de niños y jóvenes de la comunidad.

Los maestros que trabajan en una comunidad indígena deben de esforzarse mejor para que la calidad de enseñanza de niños, niñas y jóvenes indígenas sea mejor cada día y en un futuro ayuden a la comunidad, para esto es necesario que se retomen las prácticas comunitarias para reforzar el aprendizaje y que no sólo sean textos que están fuera del contexto de la comunidad porque eso dificulta que los niños comprendan lo que se les enseña.

Las técnicas de enseñanza de los maestros que trabajaban hace años eran muy buenas porque avanzaban por escalas y deberían de retomarse, porque actualmente no se están obteniendo buenos resultados ya que los maestros no responden con buenos resultados y lamentablemente no cubren las horas de clases porque muchas veces abandonan a los niños. Aunque en los padres también está la responsabilidad de exigirles a los maestros una buena educación donde no sólo se trate de pasar al niño por pasarlo sino porque realmente está preparado para entrar en la siguiente etapa, así ha sido muchas de las veces el caso de los niños indígenas que por no dominar el español les cuesta trabajo comprender lo que se lee y se enseña en clase, por lo tanto cursan el año sin haber aprendido lo adecuado.

La lengua materna es una preocupación para la comunidad porque el modelo educativo lo está haciendo a un lado sin darle importancia y por eso cada vez está más alejado de la escuela, y es un elemento que tiene suma importancia para la comunidad ya que esto los identifica como pueblos indígenas y hace posible la comunicación entre los habitantes, por tal razón es necesario que se contribuya en su fortalecimiento desde la escuela para que no se pierda.

La intención de recuperar los saberes sin romper con la cultura de la comunidad es para que se sigan respetando las diferencias y tratar de rescatar los mecanismos que permitan al maestro llevar a cabo una buena enseñanza.

Se tiene que rescatar, fortalecer y reforzar la lengua materna y las tradiciones antes de que desaparezcan por completo, por eso en la comunidad se propone que, para lograrlo y mejorar la enseñanza de los niños, se forme una comisión de cuatro señoras y señores de la misma comunidad que se encarguen de apoyar al maestro a darle seguimiento.

Es necesario que en los libros de texto destinados a la comunidad indígena se incorporen las técnicas de cálculo y medición propias de la comunidad para conservar los saberes de los sabios abuelos.

A pesar de que en la comunidad se cuenta con escuela multigrado, la comunidad espera mucho de los niños, niñas y jóvenes porque quieren que cuando egresen de la escuela estén preparados para un cargo comunitario y puedan ayudar a la comunidad en cuestiones de papeles que se requieren y, por otra parte, aprendan lo necesario que sea de utilidad cuando tengan que emigrar a otros lugares a trabajar.

En una buena escuela se deben de impartir las diferentes materias para fortalecer el conocimiento de los niños, niñas y jóvenes de la comunidad indígena relacionando todos los temas con las prácticas comunitarias, así como la siembra del maíz, sistema de tlacolol, la pizca, cálculo, medición, medicina tradicional, etcétera.

No se puede perder la identidad ni dejar de ser indígenas y, por lo tanto, se debe planear un calendario tomando en cuenta los trabajos del campo, fiestas y prácticas de la comunidad para que los niños, niñas y jóvenes participen y complementen su conocimiento.

Los saberes del pueblo deberían ser el punto de partida de la enseñanza, por eso los maestros deben respetar los usos y costumbres que existen, más si los docentes son bilingües tienen que comprender y adaptarse al contexto de la comunidad, donde la maestra o maestro sea el ejemplo a seguir para los niños.

La falta de estabilidad de maestros ha perjudicado mucho en la educación de los niños y jóvenes porque cada que se cambia el maestro los niños se confunden, además de que los niños pierden el interés de ir a la escuela porque se la pasan esperando al maestro cuando no acude a trabajar.

Lo ideal sería que los maestros asumieran su trabajo con responsabilidad y que los directores se encargaran de exigirle a los docentes que lleven a cabo sus planeaciones de clases y les dediquen tiempo extra a los niños que presentan dificultades para que cada día la escuela sea mejor.

3. DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS EN EL TALLER DE LA CONSULTA A LOS JÓVENES Y NIÑOS DE LA COMUNIDAD

3.1. BIENVENIDA PERSONALIZADA Y BREVE EXPLICACIÓN DEL TALLER DE FORMA SENCILLA, CLARA Y ATRACTIVA

La reunión para llevar a cabo el taller fue en la Comisaría Municipal, en el caso de los jóvenes, ya que el de los niños una parte se realizó primero en la cancha de la comunidad, para después continuar en la Comisaría. Fueron llegando poco a poco y, cuando ya estaban todos, se les comenzó a explicar el fin del taller en su comunidad y el porqué de su presencia, explicándoles que no era algo de la escuela sino más bien una plática para saber lo que ellos piensan y lo que les interesa de la escuela como jóvenes y niños, y de la importancia que tiene su opinión. Después de haber tenido una pequeña plática con ellos, de inmediato se les dieron los materiales y comenzaron a escribir cómo les gustaría que les dijeran o cómo les dicen, cada uno de los jóvenes escribió su nombre o como los demás los conocen, algunos tuvieron que ser apoyados por los demás para que pudieran escribir, ya que algunos de los jóvenes no tienen ningún nivel de estudio o no terminaron la primaria.

3.2. PRESENTACIÓN DE PARTICIPANTES

Los jóvenes y niños prosiguieron a dibujar lo que más les gusta, con lo que se identifican y escribieron al reverso de la hoja el porqué, algunos niños pidieron la ayuda a los facilitadores, ya que a algunos se les dificulta escribir, al término de este ejercicio comenzaron a dibujar lo que más les gusta de la comunidad y a escribir qué les gustaría que se tomara en cuenta para su enseñanza, por último, los jóvenes y niños dibujaron y escribieron al reverso de la hoja cómo les gustaría que sus padres o la comunidad participara en lo que les enseñan en la escuela. Al término, los jóvenes expresaron

su pensar en cuanto a las preguntas que se les dio y a lo que ellos dibujaron y redactaron, cada uno pasó a decir el porqué de sus dibujos con base en las preguntas que se les plantearon. Por lo que a continuación se redactan las respuestas de los jóvenes y los niños.

3.3. EXPOSICIÓN DE TARJETAS

Los jóvenes y niños dibujaron en su mayoría flores y árboles, que son cosas con las que se identifican, ya que es parte de su comunidad, en la cual cada uno dijo el porqué de ese dibujo, expresando que las flores son bonitas, que los árboles son parte de su vida, porque al igual que ellos los arboles también respiran. En los jóvenes (hombres) que participaron, uno de ellos se identificó con un carro por el hecho de que al igual que el carro él también camina.



Dibujo de un carro



Dibujo de un niño: "El árbol"



"Me gusta mucho el barco porque podemos ir al mar"
Albizu Martínez de 9 años



"Me identifico con el pino porque es bonito"
Lourdes Jacinto Alejo

En cuanto a lo que más les gusta de su comunidad y que les gustaría que fueran tomados en cuenta para su enseñanza, los jóvenes expresaron su interés por dibujar la danza de los moros, la cual desean que sea tomada en cuenta en la escuela como una costumbre de su comunidad.

El huipil como su vestimenta la cual los identifica, la iglesia donde se realizan las fiestas, los arboles (la naturaleza) como enseñanza de la importancia de los árboles en la vida de la comunidad y las cosas del hogar como el comal, para que no se pierdan las actividades que se realizan en el hogar.

En los dibujos plasmados en las hojas, los jóvenes escribieron y explicaron que les gustaría que sus padres pudieran participar en su enseñanza asistiendo a la escuela a preguntarle al maestro sobre cómo están siendo enseñados, que asistan a verlos de vez en cuando a la escuela y pregunten cómo va su aprendizaje. Como se muestra a continuación en algunos dibujos de los jóvenes y niños, los cuales son sobre el mismo tema.

Tarjetas:

—Nosotros queremos que algunas actividades que se realizan en la comunidad se tomen en cuenta en la escuela. La fiesta es parte importante de la comunidad, por eso que se tome en cuenta para que se engrandezca y se siga festejando siempre, y nos gusta que haya fiesta en la comunidad porque en ella hay música, donde la banda de viento toca la música, que el maestro hable de la importancia y de lo que hace la banda de viento en la comunidad y en las fiestas.

CONCLUSIONES

Que se retomen las prácticas que se realizan en la comunidad como la fiesta, banda de viento en la enseñanza de los jóvenes y niños.



“Dibujé mi pueblo porque es muy bonito,
es un llano donde hay animales, plantas y otras cosas”
Niño: Sergio Martínez Martínez

—También sabemos de las actividades que se realizan en las fiestas de la comunidad, cuando empieza la fiesta se organizan para recibir a los peregrinos y los músicos que llegan de otra comunidad, les dan de comer, les ofrecen refresco y atole a todos y las mujeres preparan tamales.

Después, todos se reúnen para llevar a cabo la procesión, donde tocan los músicos y truenan los cuetes.

Pero nuestros papás no quieren que los vayamos a ayudar, los maestros les preguntan si es que nosotros los vamos ayudar en las actividades de las fiestas, pero ellos dicen que no, porque estamos muy chicos y no sabemos, así que es mejor que vayamos a la escuela a estudiar. Sin embargo, algunos de nosotros sí podemos ayudarles en la casa, ayudar a lavar platos, moler o cuidar a nuestros hermanitos.⁵⁷

Los jóvenes y niños debemos participar en las actividades de la fiesta que se realizan en la comunidad porque podemos ayudar en algunas de ellas.

A pesar de que nuestros padres no quieren que ayudemos en las actividades de la fiesta porque estamos chicos, nosotros si nos sentimos capaces de hacer las cosas del hogar, incluso participamos en la fiesta.

⁵⁷ Testimonio de jóvenes y niños. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 15 y 30 de mayo de 2014.

Tarjetas:

—Me gustaría que tomaran en cuenta las cosas que se realizan en la Comisaría porque es importante, ya que cuando alguien hace algo malo los encierran en la Comisaría. Así también la iglesia porque es donde se realizan las fiestas de mi comunidad.

Que se tome en cuenta la implementación de justicia de la comunidad para enseñarlos en la escuela, así también la importancia que tiene la iglesia.

3.3.1. Danza

—La danza de los moros nos gusta, porque es la danza que se baila en la fiesta de nuestra comunidad, es por eso que queremos que en la escuela retomen esta danza y nos hablen sobre ella al menos un día, para que así también podamos aprender a bailarla en la fiesta de la iglesia. Es una danza que conocemos y nos gusta por la vestimenta que usan que es de muchos colores y las cosas que utilizan, el machete, el sombrero y la corona. Y aunque seamos jóvenes y niños podemos participar en la danza.⁵⁸

Que en la escuela nos enseñen que la danza de los moros es importante porque algunos de nosotros la sabemos bailar y es muy bonita.



“La fiesta de mi comunidad y la danza de los moros”



“Lo que me gusta en mi comunidad es cuando hay fiesta, hay banda de música, eso quiero que me enseñen en la escuela”
 Gabriela

⁵⁸ Testimonio de jóvenes y niños. Comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 15 y 30 de mayo de 2014.



“Quiero que la iglesia y la danza de los moros, que los maestros no enseñaran eso en la escuela”



“La danza de los moros”

Algunos niños y jóvenes dibujaron la danza de los moros que es la danza que se realiza en su comunidad en la fiesta patronal, la cual quieren que se retome en la enseñanza en la escuela.

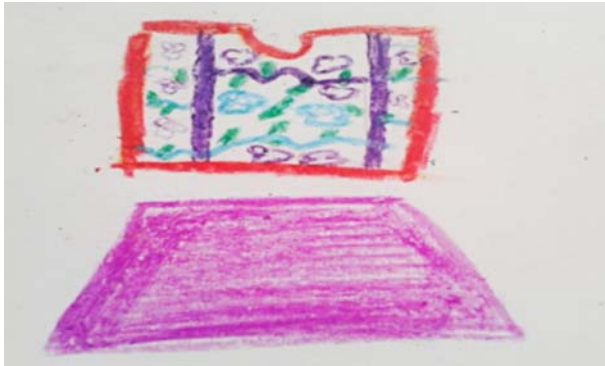
3.3.2. Vestimenta

Tarjetas:

—El huipil forma parte de nuestra vida, es lo que nos identifica y nos hace sentir orgullosos de nuestro pueblo. Es lo que nos ponemos para salir, nos gusta porque cuando vamos a otro lugar es lo que nos distingue de los demás, porque en otros lugares no tejen el huipil, además de que a los demás les gusta cuando nos ven con el huipil, porque es tejido a mano y les gustan los colores que tiene y las figuras que se ponen en ellas.

Queremos que reconozcan el tejido del huipil como una práctica importante en nuestro aprendizaje, siendo esta vestimenta la que nos da identidad y nos orgullece utilizarla.

Que se retomen los conocimientos y la importancia que tiene la naturaleza para la vida en la enseñanza porque todo lo que nos rodea es parte de nosotros, y que refuercen lo que ya se sabe y lo que se debe de aprender sobre eso.



En otro lugar no hacen este huipil
porque está diferente
Diana

3.3.3. Naturaleza

Tarjetas:

—Las flores huelen muy bonito y son de colores, lo que hace que sean además muy bonitas, al igual el árbol es muy bonito, porque es grande y verde, y nos da aire y oxígeno para vivir.

—Las flores, los árboles y los animales son cosas buenas para nosotros que nos ayudan a vivir y forman parte de nuestra vida, porque son también seres vivos.

—Con el tiempo las plantas crecerán y serán árboles, entonces nos darán sombra y podremos ir al pie del árbol a sentarnos a estudiar, además el árbol nos da aire y gracias a él también hay agua para tomar y poder vivir, porque al haber muchos árboles siempre habrá agua y no va a escasear.

—Los ojos de agua cuando están limpios podemos acudir a ellos a tomar agua, es por eso que los debemos de cuidar. Y para eso debe haber plantas, de donde el agua sale, porque sabemos que en las raíces de las plantas y el árbol se retiene el agua y de ahí sale.⁵⁹



“Me gustan los árboles”
 Lucina



“Son muy bonitos los árboles y las flores”
 Julia



“La flor es bonita y me gusta”
 Eneida



“Los arboles nos dan aire para respirar”
 Rosalba

⁵⁹ Marino Santiago de Jesús, joven de 13 años, comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 30 de mayo de 2014. Es serio y respetuoso, estudia en la secundaria fuera de la comunidad.

—Es por eso que para nosotros la naturaleza es importante para poder vivir, queremos que los maestros nos hablen todo sobre la naturaleza, de cómo cuidarla, porque hacemos uso de ella, pero sabemos también que la dañamos, es por eso que los maestros nos tienen que hablar sobre cómo cuidar todo lo que tenemos y cómo hacer un buen uso de ellas.



“ Lo que me gusta es que hay leña y quiero que mi maestro también me enseñe sobre cómo tengo que cuidarlos para que no se acaben”
 Marino Santiago de Jesús



“Que me enseñen sobre la naturaleza”

3.3.4. Los papás

En las tarjetas, los niños y jóvenes comentan sobre cómo quieren que sus padres participen en la escuela para su aprendizaje:

—Queremos que nuestros padres vayan a la escuela a vernos y se den cuenta si de verdad vamos a la escuela y aprendemos, y cuando no podamos con cosas de la escuela nos gustaría que fueran para que, si pudieran, nos ayudaran, porque hay cosas de la escuela que nuestros padres saben. Además que vean qué hacemos y cómo nos comportamos en la escuela.

Que los padres sean más participativos en cuanto a su educación, que el hecho de que los niños vayan a la escuela no garantiza que estén aprendiendo, el interés de los niños porque los padres asistan a la escuela es para que se den cuenta si es que están aprendiendo, si el maestro está haciendo su función.

Queremos que nuestros padres nos motiven a echarle ganas a la escuela.

Tomar en cuenta lo que el niño piensa. Los padres deben de intervenir ante ciertas situaciones en las que nosotros requerimos de su apoyo y no está a nuestro alcance resolver.

O si no pueden acompañarnos, desde la casa queremos que nos apoyen, animándonos a ir a la escuela y diciéndonos que hagamos las tareas y ellos revisen si en verdad hago la tarea, aunque no puedan leer ni escribir, ellos se dan cuenta cuando no hacemos nuestras tareas.



“Que los padres vayan a hablar
 con mi maestro”
 Lucina



“Que mi mamá y mi papá vayan
 a la escuela”
 Elsa



“Que en la escuela me enseñen
 a leer y escribir”
 Julia



“Que yo vaya a la escuela
 todos los días pero que mis papás revisen
 lo que aprendo cada día”
 Gabriela

Queremos que nuestros padres vayan a hablar con el maestro cuando haya un problema o el maestro no enseñe bien. Tener la confianza de hablar cuando algo no nos gusta.⁶⁰

⁶⁰ Testimonio de jóvenes y niños. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 15 y 30 de mayo de 2014.

3.3.5. Razón de ir a la escuela, perfil del docente y su pertinencia cultural.

Formas de evaluación desde la lógica de los jóvenes y niños.

Después de que los niños y jóvenes comentaron sus tarjetas se prosiguió a la siguiente actividad, para lo cual, en el caso de los jóvenes, se formaron equipos de cuatro integrantes a los cuales se les dieron hojas para que contestaran las tres preguntas. Cada uno de los equipos contestó a su manera, al terminar de responder las preguntas ellos escogieron a su representante para que diera a conocer lo que habían escrito, en la lengua materna. En el caso de los niños, la dinámica fue diferente ya que los niños fueron más participativos, la pregunta se hizo en general y dijeron lo que pensaban. Sus comentarios y respuestas se presentan a continuación.

En la pregunta ¿para qué los jóvenes y niños vamos a la escuela?, respondieron:

—Para que nos enseñen a leer, escribir y hablar el español, aprender todo lo que nos enseñan en la escuela.

Vamos a aprender a hablar español porque los de antes no fueron a la escuela y no aprendieron a hablar español ni a escribir. Y si nosotros vamos a la escuela es para aprender y poder leer y hablar el español.⁶¹

—La escuela es importante porque es a donde vamos a estudiar, aprender muchas cosas, como leer, escribir, sumar, restar, dividir, aunque a veces se nos dificulta aprender, porque los maestros no

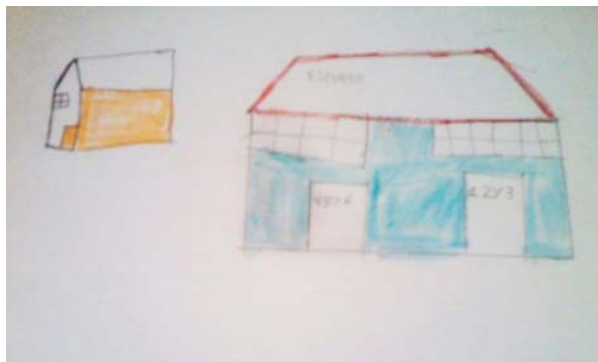
La escuela es un lugar donde van a aprender lo que no se sabe. Ir a la escuela es ir a aprender a escribir y leer. También es muy importante aprender el español para poder comunicarnos con otras personas.

En nuestro aprendizaje se nos dificultan muchas cosas por la inasistencia de los maestros, así como por el sistema de enseñanza basado en el español porque no lo comprendemos bien.

Que los maestros nos den clases por nivel escolar porque cuando explican de manera general no comprendemos ejercicios que algunos niños ya saben porque es de acuerdo al grado que ellos van.

⁶¹ Testimonio de Josefino Santiago de Jesús: niño de 11 años de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande. Es un niño participativo y alegre que se refleja en su forma de expresar y decir las cosas que sabe de su comunidad.

van seguido a enseñarnos, faltan mucho, además de que en las clases a veces nos hablan en español y no les entendemos.



Niño: La escuela donde voy a aprender

No me gusta que la escuela sea multigrado, que sólo haya dos salones, porque somos muchos y no podemos estudiar. Es por eso que nos gustaría que cada grado sea por separado, porque luego nos copian en nuestros trabajos porque no han aprendido o no pueden estudiar, además nos peleamos entre nosotros.⁶²

Y ustedes que piensan sobre ¿cómo debería ser un maestro para dar clases en esta comunidad?

—Que nos enseñen el español, que nos expliquen bien para que aprendamos, que nos digan que estudiemos y nos esforcemos.

—Queremos que haya más maestros, que en cada grado haya un maestro que nos enseñe.⁶³

—Que nos expliquen bien, porque a veces no entendemos lo que nos dicen, porque somos muchos y a veces no alcanzamos a escuchar.

⁶² Testimonio de jóvenes y niños. Comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 15 y 30 de mayo de 2014.

⁶³ Testimonios de los Niños de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 30 de mayo de 2014.

—Queremos que los maestros nos hablen en español y en nuestra lengua para que podamos aprender bien.

—Que sea grado por grado, que tengamos un maestro en cada grado, porque si somos muchos no aprendemos. Porque cuando es numeroso el grupo, algunos aprenden y otros no, y los que ya llevan un avance no pueden aprender más.⁶⁴

Que el maestro enseñe y explique bien, de manera que nosotros entendamos y aprendamos, enseñándonos cosas de acuerdo al grado que cursamos, porque como niños debemos seguir aprendiendo de acuerdo al nivel de estudio que llevamos.

—Que sea un grado para cada uno, porque hay muchos niños y pocos salones.

¿Y ustedes saben que tiene que haber un maestro por cada grado?

—Todos: Sí.

—En la escuela no nos hacen examen para ver si vamos aprendiendo, nos gustaría que la maestra(o) haga examen y podamos saber nuestra calificación, si estamos aprendiendo o no. Además de que nos pongan a escribir y saber si sabemos leer o no.

—Que nos evalúen cada mes con exámenes y saber nuestra calificación y darnos cuenta si aprendemos lo que nos enseñan.

Que haya un maestro por cada grado. Debe ser una escuela donde sea grado por grado y no multigrado para poder evaluar el aprendizaje que se recibe, ya que habiendo muchos en un salón esto es complicado.

—El maestro nos habla y enseña en español y a veces no le entendemos, pero nos gustaría aprender el español para que cuando salgamos a otros lugares no se nos haga difícil entender y poder responder. Sabemos también que debemos de aprender a escribir en nuestra lengua, y es muy

En la escuela se deben de realizar exámenes para saber qué es lo que estamos aprendiendo bien de ellos porque casi no lo hacen.

⁶⁴ José Manuel Ávila Santiago, niño de 10 años de la Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, se expresó de manera directa, con la voz alta, sin pena, con un gesto de seriedad, 30 de mayo de 2014.

poco tiempo el que nos enseñan en nuestra lengua. Es importante que aprendamos las dos lenguas.

—Que nos enseñen cosas más difíciles o más avanzadas, porque nos enseñan cosas que ya sabemos o podemos, porque repiten lo mismo y sentimos que no estamos aprendiendo Además que no nos hacen exámenes y queremos que los hagan.

—Los maestros nos ayudan a resolver y escribir lo que no entendemos, aunque a veces no podemos porque no entendemos. Como la división, la multiplicación y algunos ejercicios que vienen en el libro.⁶⁵

—Que el maestro juegue con nosotros cuando vayamos a la escuela, afuera del salón donde hay espacio para jugar. Donde están los árboles y el pasto.⁶⁶

Que el maestro se incorpore a las actividades de las fiestas religiosas de la comunidad y tome en cuenta a sus habitantes en los festejos que se lleven a cabo en las escuelas.

Cuando se lleven a cabo las reuniones de escuela queremos estar presentes para dar nuestras opiniones.



“Que el maestro juegue con nosotros”
Rafaela

⁶⁵ Testimonio de los jóvenes y niños. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 y 31 de mayo de 2014.

⁶⁶ Testimonio descrito en la tarjeta de la joven Rafaela. Comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 15 de mayo de 2014.

—Además de que cuando haya fiesta en la comunidad el maestro participe en las actividades y ayude a la comunidad, porque el maestro forma parte de la comunidad, además nosotros también ayudamos en la fiesta y no nos da tiempo de ir a la escuela esos días, porque queremos estar presentes y ver lo que se hace. Y en los días que se festeja a los padres, el maestro debe de tomar en cuenta a nuestros papás y festejarlos, porque forman parte de la escuela igual que nosotros.⁶⁷

Los niños y jóvenes deseamos conocer nuestras calificaciones por medio de exámenes. Y queremos que nos enseñen a escribir en nuestra lengua materna porque aunque lo hablamos no lo sabemos escribir ni leer.

Que el maestro se incorpore a las actividades de los niños.



“Que los maestros festejen a nuestros papás porque forman parte de la escuela”

Marina

Y en el caso del director, ¿cómo debería ser un buen director para responder a nuestra escuela aquí en la comunidad?

—Que les hablen o nos hablen bien para que aprendamos a leer y escribir.

—Que me enseñe bien y me expliquen bien, que me hable en español, para que pueda aprender bien a leer y escribir.

Un director debe de enseñar bien y explicar bien, que tome en cuenta lo que los alumnos quieren para mejorar su aprendizaje.

⁶⁷ Testimonio descrito en la tarjeta de la joven Marina. Comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 15 de mayo de 2014.

—Que el director nos enseñe bien, que cuando no hayamos entendido algo y no lo podamos hacer que nos vuelva a explicar y volver a hacerlo.

—Que cuando nos pongan un ejercicio y lo terminemos, nos vuelvan a poner otro para que aprendamos más rápido. Y cuando haya reuniones estemos presentes y les digamos que le digan a los demás o les llamen la atención para que no nos copien.⁶⁸

(En la comunidad existe una sola primaria la cual es multigrado, por lo cual sólo existen dos maestras, donde una de ellas tiene el cargo de directora y es la encargada de evaluar a su compañera y ver por las necesidades de la escuela, además de tener a su cargo un salón, donde imparte clases a tres grupos a los cuales también evalúa.)

En la plática que se tenía con los niños, todos contestaban, pero algunos de ellos no querían decir lo que pensaban, por lo que se les preguntó directamente a unos, y un niño dijo lo siguiente:

—No sé leer, no voy a la escuela porque mis papás no me han inscrito en la escuela porque salimos mucho de la comunidad.

3.4. DINÁMICA DE EVALUACIÓN Y RELAJACIÓN DE LOS JÓVENES Y NIÑOS

A continuación se describe la dinámica de evaluación y relajación que se llevó a cabo con los jóvenes y niños de la comunidad, la dinámica se llevó a cabo por separado y en diferentes fechas, pero se plasma junto en esta descripción, ya que los comentarios de los dos fueron parecidos, los niños y jóvenes actuaron de la misma manera.

Se les explicó primeramente la dinámica y de lo que trataba, enseguida se les fue mencionando los lugares donde tenían que caminar o las cosas que se tenían que hacer,

⁶⁸ Testimonio de Jóvenes y niños. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 15 y 31 de mayo de 2014.

cada uno con los gestos y los movimientos de acuerdo a las indicaciones de los facilitadores, aunque las niñas son más penosas, realizaron la actividad con gusto y conforme a las indicaciones se iban integrando todos en confianza y divirtiéndose, como lo reflejaban sus sonrisas.

- a) Cuando se les dijo que caminaran sobre la arena, los niños y jóvenes actuaron de manera como si estuvieran caminando sobre la arena, haciendo los movimientos de los pies.
- b) Al igual que al caminar sobre el agua, actuaban haciendo esfuerzos con los pies al caminar.
- c) En la dinámica con los jóvenes, por costumbres de la comunidad las jóvenes se comportaban de manera más penosa y respetuosa, porque cuando se les decía que tenían que caminar sobre tal cosa o lo que tenían que hacer les daba pena, pero después se fueron sintiendo en confianza.
- d) Al caminar sobre las cuerdas, alzaban los pies para poder pasar.
- e) En el momento que les dijeron que caminaran hacia donde estaba un león, empezaron a caminar despacio y algunos medio agachados y actuaron de forma rápida corriendo para que el león no los viera.
- f) En la indicación de ir a abrazar a su mamá después de tanto tiempo sin verla, todos corrieron simulando que abrazaban a su mamá, sonriendo y felices.
- g) Y al decirles que tenían que ir a la escuela no quisieron porque ellos querían jugar, algunos al contrario actuaron con entusiasmo agarrando sus cosas para ir a la escuela.
- h) Al decirles que tenían que ir a la escuela y que tenían un examen, su gesto fue de tristeza y haciendo que no querían ir a la escuela.

Al término de la dinámica, expresaron su sentir:

En el caso del león expresaron que les dio miedo porque podían despertarlo y los podía comer, por eso pasaron despacio por donde estaba y después corrieron para que no los viera y no los alcanzara.

Expresaron que cuando les dijeron que tenían que ir a la escuela se apresuraron para ir y no faltar. Y cuando les dijeron que tenían examen se pusieron tristes porque si no sabían nada, no iban a pasar el examen, iban a reprobado.

—Cuando iba caminando vi a un león, entonces caminé despacio para que no me viera y no me comiera, entonces vi que se despertó y empecé a correr para que no pudiera alcanzarme.⁶⁹

—Me gustó pasar sobre la riata porque fue divertido.

—Me gustó ir a abrazar a mi mamá porque no la había visto desde hace muchos años. Y no me gustó cuando caminamos cerca del león, porque me dio miedo que me comiera.⁷⁰

3.5. ACTIVIDAD TAREA: FOTOGRAFÍA LOS ESPACIOS QUE MÁS TE AGRADAN

En esta actividad los jóvenes no quisieron ir solos a tomar las fotos, decidieron ir juntos y así cada uno tomó fotos a los lugares que más les agradaban, pero al momento que empezaron a tomar las fotos decidieron formar dos grupos e ir a los diferentes lugares. Al igual, los niños fueron todos juntos para tomar las fotos, pero cada uno tomó la foto del lugar que más le gustaba de su comunidad. Tomaron fotos de los lugares que les agradaban, al igual tomaron fotos de los paisajes y objetos que más les gustan. Algunos en la escuela, en la Comisaría, en la cancha, cerca de árboles, o algunos a fuera de su casa.

Después, ya teniendo las fotos, los jóvenes y niños describieron el porque del lugar donde tomaron la foto y de la imagen que fotografiaron, de la importancia que tiene para ellos dentro de su enseñanza. Y al reverso de la foto escribieron el título de la imagen tomada.

⁶⁹ Testimonio de Josefino Santiago de Jesús niño de 11 años. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande.

⁷⁰ Testimonio de Sergio Martínez Martínez, niño de 11 años de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande. Es un niño que se expresa bien tanto en español como en su lengua. Es alegre y amigable. 31 de mayo de 2014.

Los niños, por ser más pequeños y algunos que no sabían bien escribir, trataron de hacerlo con algunas palabras, pero al momento cada uno expresó de manera oral por qué tomaron esa foto.



“Tomé la foto porque me gustó”
José Manuel Ávila Santiago



“Tomé la foto en ese lugar porque me gusta”
Josefino Santiago de Jesús



“Le tomé una foto a la escuela porque me gusta ir a la escuela”
Olivia Santiago Moreno, 11 años



“Me gusta estudiar en el patio de mi casa”
Marino Santiago de Jesús



“Le tomé una foto al ojo de agua porque me gusta ir
a sentarme cerca de ahí a estudiar”
Taurino Santiago Santiago, niño de 9 años.

Tomaron fotos de árboles, plantas, ojo de agua, escuela, iglesia, comisaría y las casas, diciendo que son lugares que les gustan y que es donde a veces van a sentarse o les gustaría ir a sentarse a estudiar o hacer la tarea.



Foto tomada por un niño



Foto tomada por un joven



Fotos de la Comisaría y la iglesia de la comunidad de Yozondacua Nuevo, tomadas por dos jóvenes

Después de que se tomaron las fotos, se siguió con la dinámica de en dónde aprenden lo que más les gusta aprender a los niños y jóvenes. Las preguntas se hacían de manera que no sintieran que fueran preguntas directas, sino más bien una plática donde ellos se sintieran en confianza.

¿Qué te gusta o gustaría de la escuela?

—Lo que me gusta de la escuela es estar con mis compañeros, me gustan las preguntas, escribir y estudiar.

La escuela es un espacio de convivencia, porque es donde se juega y se aprenden nuevas cosas.

Y en el caso de los jóvenes que no estudiaron, las respuestas fueron me gustaría aprender las letras, a leer y escribir, aprender todo lo que enseñan.

¿Y todos ustedes quieren seguir estudiando?

—Sí.

¿Y por qué quieren seguir estudiando?

—Todos: Porque si no seguimos estudiando no vamos aprender más y no vamos a saber más cosas.

—Porque los que hablan español llegan y nos hablan y no sabemos que responder.

—Yo quiero seguir estudiando para poder hacer papeles (redactar documentos), además porque si voy a donde están las personas que hablan español no voy a entender lo que me van a decir. Por eso quiero seguir estudiando y aprender a hablar bien el español.⁷¹

Es bueno estudiar porque así podremos ayudar a la comunidad cuando se necesite.

¿Y qué es lo que no les gusta o no les gustaría de la escuela?

“Lo que no nos gusta son muchas cosas, pero en especial la división, no nos explican bien y no le entiendo, no me gusta el español porque no le entiendo, que no me enseñen a bailar ni dibujar porque no aprendemos mucho.

No nos gusta que sólo nos hablen en español porque no comprendemos todas las indicaciones y se nos complica realizar lo que nos dejan de tarea.

Lo que nos gusta de la escuela es que bailamos y usamos otra vestimenta, pero no nos gusta usar nuestra propia ropa para bailar, porque vemos a otras personas que vienen a la comunidad y usan diferente ropa para bailar que son muy bonitos. Y el de nosotros está feo y roto”.⁷²

—No nos gusta que en la escuela nos enseñen a dibujar porque no aprendemos.

⁷¹ Testimonio de Josefino Santiago de Jesús, niño de 11 años. Comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 31 de mayo de 2014.

⁷² Testimonios de Jóvenes y Niños, comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 y 31 de mayo de 2014.

¿Qué aprendes de la escuela que te hace sentir bien?

—Lo que aprendo fácil son las matemáticas, aprendo la resta, suma y división. Que me enseñen y aprender todo, hasta las preguntas y letras que vienen en los libros.

Uno se siente bien cuando le explican con dedicación.

¿Qué no entiendes de lo que te enseñan en la escuela?

—No entiendo cuando el maestro me habla o enseña en español porque es muy difícil.

Si algunos ejercicios no son de nuestro agrado es por la simple razón que no le entendemos y no nos explican bien los maestros.

¿Y en la escuela para ustedes qué es lo más difícil de aprender y por qué?

—Lo más difícil de aprender es el español porque no lo entiendo, y también la clase de inglés, nos enseñan pero no le entendemos. Además de la división es una de las cosas que se dificultan.

—En la escuela no nos gusta que nos expliquen en español porque no le entendemos y no lo podemos hablar, pero nos gustaría aprenderlo, es por eso que los maestros nos pueden enseñar el español para que cuando nos expliquen les entendamos, pero no dejar de hablar nuestra lengua.⁷³

—Además que no nos enseñen el inglés porque no le entendemos y no podemos aprenderlo.⁷⁴

⁷³ Testimonios de Jóvenes y Niños, comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 y 31 de mayo de 2014.

⁷⁴ Testimonio del Joven Marino Santiago de Jesús. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 de mayo de 2014.

En cuanto a los que no estudiaron, la respuesta fue que les sería difícil aprender las letras, a escribir y leer.

¿Qué piensan del horario, de la hora de entrada y salida de la escuela?

—Nos gusta el horario, salimos a buena hora.

¿Qué tanto el horario y el tiempo de la escuela te permiten hacer otras cosas que te gusten o que tengas que hacer en tu casa con tu familia?

—El horario me permite hacer las cosas.

—Pero en un caso el joven dijo que le gustaría que en la escuela le dieran más tiempo o algunos días para ir a trabajar con sus papás en tiempos de siembra. Y un niño dijo que le gustaría que le dieran más tiempo para poder ir a sembrar con sus padres, lo que causó que algunos niños tuvieran la confianza de expresar sus opiniones.

Es agradable estar en la escuela, pero también tenemos la necesidad de acompañar en las actividades del campo.

Al ir campo se aprenden nuevas cosas que nos ayudan a valorar la vida y que en la escuela no nos enseñan.

¿Y después de la escuela que hacen?

—Después de la escuela vamos a cuidar a los animales o a acarrear el agua, también vamos a traer leña solos.

¿Y qué les dicen los maestros sobre eso?

—Que nosotros al llegar a la casa debemos de hacer nuestras tareas y ponernos a estudiar.

Que los maestros no respetan las actividades que nuestros padres están acostumbrados a realizar y requieren de nuestra ayuda.

¿Y ustedes que piensan sobre eso?, porque ¿si saben que es importante ayudar en la casa verdad?

—Sí, además de ayudar a nuestros papás, llegamos y lavamos nuestros uniformes.

Los padres respetan los horarios de clases de la escuela, lo que permite que los jóvenes y niños realicen sus actividades del hogar, pero no sucede lo mismo con la escuela donde el horario se complica para ellos.

—Que los maestros están mal porque es importante ayudar en la casa, porque nosotros podemos barrer y ayudar a moler, además de ayudarlos a sembrar. Que la maestra nos dé tiempo de lavar el nixtamal y moler.⁷⁵

—Nuestros papás nos dan tiempo para ir a la escuela y salimos a buena hora, y nos da tiempo de hacer las cosas de la casa. El horario de la escuela está bien porque entramos temprano y salimos a buena hora para poder ir a realizar las cosas que nos dicen nuestros papás. Pero nos gustaría que en la escuela nos dieran más tiempo a nosotras las mujeres para poder moler, hacer nuestras tortillas que son las que nos comemos todos los días, porque saben ricas y son del pueblo.⁷⁶



“Me gustan las tortillas de mi pueblo porque saben ricas y quiero que mi maestro me dé tiempo de moler”
Eneida

El horario de entrar a clases está bien pero si se pudiera que nos dieran más tiempo a las mujeres para realizar actividades del hogar.

⁷⁵ Testimonio de Olivia Moreno Santiago niña de 11 años. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 31 de mayo de 2014.

⁷⁶ Testimonios de jóvenes y niños. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 y 31 de mayo de 2014.

—En la mañana antes de entrar a la escuela almuerzo y luego voy a traer el agua. Por eso quiero entrar a las 9 a la escuela para que me dé tiempo de ir a traer el agua.⁷⁷

—Nos gustaría entrar más tarde a la escuela, como a las 9, para que nos dé tiempo de ir a traer agua, de barrer y de ayudarles a nuestros papás en la casa, y que nos dé tiempo de llegar a tiempo a la escuela. Porque nuestros padres nos dicen que antes de ir a la escuela debemos ayudar. Y regresando de la escuela nos vamos a cuidar a los animales, ayudar a moler, a lavar. Pero los maestros nos dejan tarea en la escuela y nos dicen que nuestra responsabilidad es hacer la tarea y ponernos a estudiar.

Que el horario se adapte a los trabajos que los niños realizan en casa, como es barrer, lavar e ir a traer agua, por lo que si entraran una hora más tarde les permitirían realizar esas actividades.

—Nos gustaría que los maestros nos dieran más tiempo para poder realizar las cosas del hogar, como lavar los trastes, la ropa. Es que no nos da tiempo de ayudar a nuestros padres en la casa o en el campo. Podemos ayudar a nuestros padres porque sabemos sembrar maíz, frijol, cuidar a los chivos y todas las cosas que se realizan en la comunidad. Pero en la escuela no se toman en cuenta todas las actividades que se realizan en la comunidad, no nos hablan de esas actividades, no nos enseñan de la importancia de nuestro trabajo en el campo, y nos gustaría que lo tomaran en cuenta.

¿Y ustedes saben trabajar en el campo, saben sembrar?

—Sí.

¿Todos saben?

—Sí, sabemos echar abono, limpiar, cortar las hierbas, sembrar el maíz y “zacatear”.⁷⁸

⁷⁷ Testimonio del niño Josefino Santiago de Jesús. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 31 de mayo de 2014.

¿Y qué les gustaría que se tomara en cuenta en la escuela para enseñarles?

—Nos gustaría que nos enseñaran la siembra de maíz. Porque nosotros sabemos cómo se realiza y la conocemos.



“La siembra de la milpa”
Santiago Moreno Santiago

—Primero, sembramos el maíz, después, quitamos la hierba, ya que va creciendo la milpa, le echamos abono, después, volvemos a quitar la hierba que va creciendo echándole líquido (fertilizante) y después volver a echarle abono. Cuando ya haya crecido la milpa vamos a pizar y recoger la cosecha.

—Nos levantamos desde las 6 de la mañana, para almorzar, y salir temprano para llegar a tiempo a nuestra milpa, porque tenemos que caminar una hora.

Para ir a recoger nuestra cosecha, llevamos a los animales como el burro, además de que nuestros familiares nos ayudan a pizar y acarrear los costales de mazorca.

⁷⁸ Zacatear: actividad que se realiza por las personas antes de recoger su cosecha, consiste en arrancar todas las hojas de la milpa cuando ya están totalmente secas y a unos días de recoger la cosecha, para que sea más fácil. Lo que se obtiene es el zacate (hojas secas de la milpa) el cual es utilizado para dárselo al ganado como alimento.



“La milpa”
Taurino Santiago Santiago

—Que tomen en cuenta la importancia de la siembra de la milpa, porque es donde vamos a trabajar y donde crece la milpa.⁷⁹

3.6. PROMOVRIENDO LA EVALUACIÓN EN MI ESCUELA

Continuando con la dinámica, y al estar en plática con los niños y jóvenes, se siguió con las preguntas, se sentían el entusiasmo de seguir con la conversación y que ellos dijeran lo que sentían y pensaban. Aunque el tiempo de los niños estaba limitado ellos seguían entusiasmados en la dinámica.

¿Es útil lo que enseñan en la escuela?

—Es útil lo que me enseñan porque cuando alguien de la comunidad no sabe algo podemos ayudarle.

Lo que se aprende en la escuela es útil para nosotros los jóvenes y niños porque nos permite ayudar a nuestros padres y a la comunidad leyendo documentos y sacando cuentas.

⁷⁹ Testimonio de los niños Josefino Santiago de Jesús y Santiago Moreno Santiago. Comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 31 de mayo de 2014.

—Es útil aprender a leer, escribir, sumar y todo lo que aprendemos en la escuela porque podemos ayudar en algunas cosas.

—Lo que aprendemos en la escuela lo utilizamos para ayudar a nuestros papás, en la tienda, a dividir, a sumar. También nos dicen que cuando nos piden que les leamos algo lo hacemos.

—Ayudamos a la comunidad a veces cuando llega un oficio a la Comisaría y ellos no pueden leerlo, nos llaman para que lo leamos y les digamos que dice.

¿Y cómo los deberían o les gustaría que los evaluaran?

—Que nuestros padres nos pregunten qué aprendimos en la escuela y que vayan a la escuela a ver si estamos estudiando.

—Que los maestros nos hagan exámenes porque no nos hacen examen, no nos dan exámenes en la escuela para hacerlos. Sólo una vez el maestro nos hizo un examen, pero se los llevó y nunca nos los regresó para ver nuestras calificaciones. Y nos gustaría que cuando hagan un examen, nos califiquen y nos lo regresen para ver en qué estuvimos mal y en que estamos bien.

Que los maestros apliquen examen mensualmente y que se nos devuelva cada vez que se realice para darnos cuenta de nuestros avances y deficiencias y poder mejorar, con la ayuda de los maestros en la escuela y los padres en la casa.

—Que hagan un examen cada mes para poder conocer nuestras calificaciones, que nos revisen las tareas todos los días en la escuela, y por parte de nuestros padres también en la casa.⁸⁰

—No nos enseñan cosas difíciles, y nos gustaría que nos enseñaran cosas difíciles.⁸¹

⁸⁰ Testimonios de jóvenes y niños, comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 16 y 31 de mayo de 2014.

¿Les enseñan el español?

—Sí.

¿Y el Tu'un Savi?

—Sí, pero son muy pocas horas de clase, es sólo una vez por semana.

Que la lengua materna se enseñe a escribir y leer en la escuela, para que así a nuestros hijos les enseñemos a hablarlo y escribirlo.

Que nuestras opiniones sean tomadas en cuenta por los maestros y nuestros padres para nuestro aprendizaje.

¿Y a ustedes les gustaría que les dieran más horas de clases, creen que es importante aprender a escribir en la lengua?

—Sí, porque es importante aprender en nuestra lengua, pero que junto con la lengua nos enseñen también el español. Nos deben de enseñar las dos lenguas, porque nos vamos a poder comunicar con los que hablan el español y en nuestra comunidad también podremos hablar la lengua.

¿Cómo podría evaluarse el trabajo que realizan los maestros y maestras en la escuela para que cada día sea mejor?

—Que la directora le diga al maestro que enseñe bien y nosotros los alumnos ver también cómo trabaja el maestro, y en las reuniones estar presentes y hablar de los temas que nos falta por aprender.

¿Cómo sería más “padre” aprender? Para que se sientan a gusto en la escuela.

—Sería más padre aprender si los maestros no explicaran bien y en lo que no entendamos nos vuelva a explicar y podamos aprender, además de que nos enseñen bien y que si no le entendimos muy bien no nos deje la tarea, no pasemos a otro tema o no empiece

⁸¹ Testimonio del niño José Manuel Ávila Santiago. Comunidad Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, 30 de mayo de 2014.

a enseñar otra cosa si todavía no aprendemos lo primero. Y que no nos pongan hacer dibujos porque no aprendemos nada.

—Que los maestros nos hablen en español. Que el maestro nos diga que pasemos a leer el libro.

—El maestro debe de enseñarnos cosas difíciles para que aprendamos mejor, porque no nos enseña cosas difíciles y no aprendemos nada. Además de que nos den examen para hacerlos y saber nuestra calificación.

—Si se pudiera que nos dieran más horas de clases.

Que se explique lo que se deja en clases, sin dejar a un lado lo que no se llegue a entender por los niños, haciendo el aprendizaje del niño más complejo y no reemplazándolo con otras cosas como los dibujos.

3.7. ACTIVIDAD DE CIERRE

Los jóvenes y niños expresaron su punto de vista ante toda las actividades y preguntas que se les hizo, diciendo que les gustó o como se sintieron y qué no les gustó.

En primera les gustó estar con los facilitadores platicando y dibujando, pero tenían un poco de pena. Algunos dieron su opinión, como se muestra a continuación.

—Todos: Nos gustó porque jugamos, además porque no había venido nadie antes a preguntarnos sobre nuestra forma de estudiar o cómo queremos aprender, nos divertimos dibujando lo que nos gusta, y porque respondimos las preguntas y nuestra opinión será tomada en cuenta y será escuchada por otras personas.

Algunos jóvenes que no tienen ningún estudio, expresaron que lo que les gustó fue que aunque no estudiaron, al dibujar se dieron cuenta de que pueden aprender fácil muchas cosas.

—Lo que no nos gustó es que sentimos que no pudimos responder algunas de las preguntas que se nos hicieron, no porque no le entendiéramos sino porque nos daba pena. “Como facilitadores lo que nos dio gusto es que durante la realización del taller algunos padres de familia acudieron a observar lo que sus hijos estaban haciendo, y claro para ver si en verdad sus hijos estaban en la Comisaría o se habían ido a jugar, porque tienen actividades que realizar dentro del hogar. También tuvimos el acompañamiento del comisario que acudió a observar cómo se llevaba a cabo la consulta a los jóvenes y niños. El cual estuvo sentado mirando lo que se realizaba con los niños, lo cual dio confianza tanto a los padres de familia como a nosotros.

También una dificultad fue que como estas fechas son de siembra, los niños tenían que acompañar a sus papás a trabajar, y otros a cuidar a los animales o llevarlos al campo, es por ello que tenían cierto límite de tiempo para llevar a cabo el taller, siendo que los facilitadores pidieron permiso para que los niños estuvieran presentes”.⁸²

⁸² Idalia Maldonado Cortéz, Zenaida Apolinar Solano, Facilitadoras de la comunidad de Yozondacua Nuevo, municipio de Cochoapa El Grande, Guerrero, 2014.

**Yozondacua Nuevo, Municipio de Cochoapa El Grande, Guerrero
Consulta previa, libre e informada a pueblos y comunidades indígenas
sobre la evaluación educativa**

El INEE apoyó la reproducción de este documento.
Octubre, 2014